



- EN

User manual
- NL

Gebruiksaanwijzing
- FR

Manuel de l'utilisateur
- DE

Benutzerhandbuch
- ES

Manual del usuario

PT

Manual do utilizador

IT

Manuale dell'utente

SV

Bruksanvisning

PL

Instrukcja obsługi

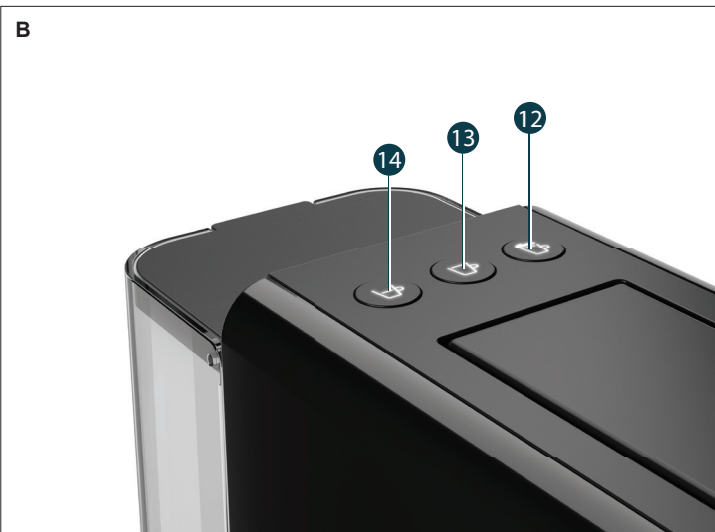
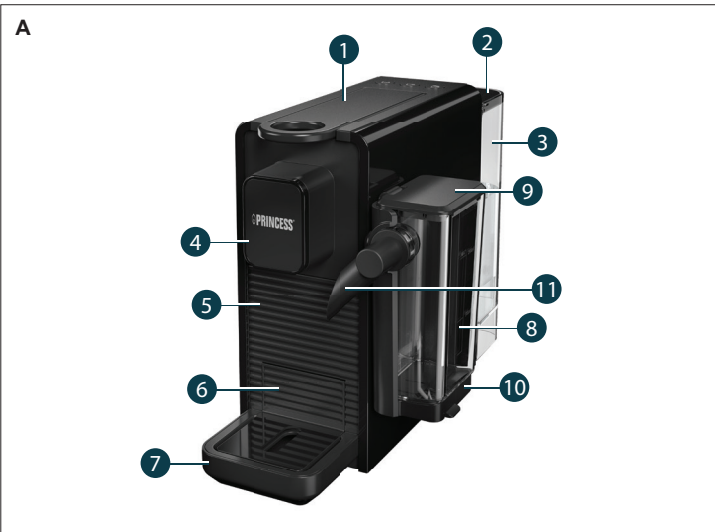
Capsule and Latte Pro

01.249455.01.001



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swardenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



EN User manual

Capsule and Latte Pro

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.tristar.eu.

General symbols

Symbol	Description
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

The Princess 01.249455.01.001 is a coffee machine. The appliance can be used to process Nespresso (or similar) cups.

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Multi Capsule Coffee Maker
Article number	01.249455.01.001
Power supply	220–240 V~ 50/60Hz
Power	1450W

Main parts (see image A)

- 1

Capsule loader lever
- 2

Water tank cover
- 3

Water tank
- 4

Coffee dispensing unit

- 5

Used capsule drawer
- 6

Drip tray grill
- 7

Drip tray
- 8

Milk container

9

Milk container lid

10

Milk container support

11

Milk spout

Control panel (see image B)

- 12

Milk button
- 13

Lungo button
- 14

Espresso button

SAFETY

Safety precautions

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- In case of malfunction, suspected damage (e.g. from a fall), or other issues, immediately unplug the machine.
- Servicing and repairs must only be carried out by Authorized Service Centres.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- For the first operation, it is advisable to read the manual carefully beforehand and keep it properly for future use.
- If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it. Then contact with your service center for repair. Do not repair by yourself.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.
- Power cord should not hang loose from tables or shelves.
- Do not use outdoors.
- Do not touch hot parts of the machine (such as the cartridge holder group) immediately after use.
- Exercise caution during drink dispensing, as hot liquid may splash.

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Do not place the machine on hot surfaces or near open flames, as this may result in damage or pose a safety hazard.
- Switch off the appliance before attaching any accessories, cleaning it, or dealing with any disturbance.
- Do not turn on the appliance when it is not filled with water.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid. Only clean the motor unit with a soft, damp cloth.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.

- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.

Safety hazard for children:

- Keep the appliance and accessories out of reach for children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Fire hazard due to overheating:

- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.

Safety hazard due to sharp parts:

- There is a sharp needle in the upper side of the capsule adaptor. Prohibit putting a hand or finger on any part near that needle after the adaptor is

removed.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.

⚠ CAUTION

- Do not operate the machine with an empty water tank **A6**.
- Do not open the lever **A9** when the machine is brewing.
- Thoroughly rinse out the water tank **A9** with fresh water before using it for the first time. Clean the appliance using a damp cloth only.

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using the appliance for the first time or after long pauses, the machine must be flushed out.
- There are two ways to fill the water tank: directly into the machine by using for example a jug, or by removing the water tank.

Filling the water tank

- Raise the water tank cover **A8**.
- Remove the water tank **A9** from the machine.
- Rinse the water tank
- Fill the tank **A9** with cold fresh water.
- Close the water tank cover and refit the water tank securely back into place.
- Plug power cord into wall socket.
- Press one of the power buttons to switch on the machine.
- The coffee machine will begin the heating cycle. During this time, the power/supply buttons will blink with a white light.
- The machine is ready for use when the power/supply buttons illuminate with a steady white light.
- During the first power-on, fill the water tank with at least 500 ml of water (without inserting a capsule) and place a container under the coffee spout.

NOTICE

Ensure that the power/supply buttons are illuminated with a steady white light. Never insert fingers or objects into the pod-holder. Only compatible capsules should be used in the pod-holder.

Single-dose capsules are designed to dispense one serving only. Do not reuse capsules.

Never insert more than one capsule at a time, as this may cause the machine to malfunction.

If the power supply is interrupted during the coffee dispensing cycle, restore power and restart the procedure.

After approximately 7 uses, empty the used capsule drawer.

If the water tank becomes empty during the supply cycle:

- Press the button to stop the machine.
- Fill the water tank up to the indicated MAX level.
- Press the same power/supply button previously selected.
- The button will begin flashing, and the coffee supply procedure will automatically restart.

USE

- Lift the lever completely and insert the capsule.
- Close the lever and place a cup suitable for the selected beverage under the coffee outlet.
- Press the Espresso button **B8** or the Lungo button **B9** to start preparation.
- After it's done the coffee flow will stop automatically.
- To manually stop or top up your coffee, press the same button again.
- A few seconds after preparation ends, lift and close the lever to eject the used capsule into the capsule container.

Preparing Latte coffee

- Fill the milk container up to the MAX indicator.
- Secure the lid and connect the Latte Cup System to the machine.
- Lift the lever fully and insert the capsule.
- Then close the lever securely.
- Place a cup suitable for the desired quantity under the coffee outlet.
- Adjust the milk spout by lifting it upward to the correct position using the lever.
- Press the Latte button to start the milk dispensing.
- Once the milk flow stops, press the Espresso button to complete the beverage preparation.
- A few seconds after preparation ends, lift and close the lever to eject the used capsule into the capsule container.

When more milk is needed, remove the lid and refill the milk container without exceeding the MAX level. Then repeat steps 1–5.

If the machine is not used within 30 minutes after preparing a milk-based recipe, refer to the section cleaning and maintenance

Programming Beverage Quantity

- To change the quantity of the beverage touch and hold the Espresso, Lungo, or milk button for at least 2 seconds to enter programming mode.
- The brewing will begin, and the selected button will blink rapidly to indicate programming is in progress.
- Release the button when the desired volume is reached.
- The machine will automatically store this setting for future coffee preparations.

	Programmable Quantity	Min	Default	Max
	Milk button	5 seconds	20 seconds	60 seconds
	Lungo button	25 seconds	25 seconds	60 seconds
	Espresso button	5 seconds	15 seconds	25 seconds

Restoring quantity to default settings

- Touch and hold both the Espresso and Lungo buttons for at least 3 seconds to enter the reset mode.
- All button lights will blink three times, indicating that all programmed volumes have been reset to factory default settings.

Standby mode

The device will be turned off after 9 inactive minutes. Press any button to cancel the standby mode.

- To turn off the machine, press and hold the Espresso and Lungo buttons simultaneously for 1 second. Release the buttons once all indicator lights turn off—this confirms the machine is now powered off.
- The machine can be reactivated by pressing any button.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the device

Always clean the device after each use.

Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.

Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.

All parts that do not come into contact with electrical components can be washed in the dishwasher.

Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.

Never use any sharp or metal objects when cleaning the appliance.

Dry with a fresh and clean towel, cloth, or paper, and reassemble all parts. Clean the coffee outlet **A9** and inside the machine regularly with a damp cloth.

Change the water in the tank if not used for 3 days.

Coffee Dispenser Cleaning

For deep cleaning, perform a coffee brewing cycle once a week without inserting a capsule.

Cleaning the Capsule Collection Drawer and Drip Tray

The used capsule drawer and drip tray should be emptied and cleaned after every 4–5 uses or every 2–3 days.

Remove the drip tray from the machine, then lift off the drip tray grill.

Remove and empty the used capsule collection drawer.

Clean and dry all parts thoroughly before reassembling and placing them back into the machine.

Cleaning the milk container

NOTE: Ensure the milk container is empty before cleaning. Otherwise, remaining milk may spill during the process.

Pull the milk container away from the appliance to detach it.

Disassemble the milk container by separating its individual components.

For dishwasher cleaning:

Place the 4 dismantled components in the upper rack of your dishwasher.

Run a cycle at a high temperature (50°C to 60°C).

For hand washing:

Soak all components in hot drinking water with a mild detergent for at least 30 minutes. Rinse thoroughly with hot drinking water to remove all residues.

Descaling the appliance

- Remove and empty the water tank.
- Refill the tank with a descaling solution and water, following the proportions specified on the descaling product's packaging. Reattach the tank to the machine.
- Power on the machine and place a suitable container under the coffee spout.
- Press the Lungo button and dispense approximately two cups of water.
- Allow the descaling solution to act for 15–20 minutes without using the machine.
- Restart the machine by pressing any button, then press the Lungo button again to resume dispensing (it will stop automatically).
- Repeat until the water tank is completely empty.
- Remove the tank and rinse it thoroughly. Refill it completely with fresh drinking water.
- Place a container under the spout and press the Lungo button to flush the full tank with clean water.
- Refill the tank again and repeat until the water tank is empty to complete the rinse.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
No coffee is brewed.	The water tank A9 is empty.	Fill or refill the water tank A9
The coffee is not hot enough.	The cup is too cold.	Preheat the cup/mug.
	There is scale build-up in the device.	Descale the device.
The device is leaking water.	The device has not fully warmed up yet.	Brew a cup of water to warm up the circuit.
	The water tank A9 is leaking.	Check if the valve on the water tank is in the correct position. Adjust the o-ring to the correct position.
	The drip tray A7 is full of water.	Empty the drip tray A7 .
The lever A9 cannot close.	The adaptor is placed incorrectly.	Push the adaptor back into the correct position.

NOTICE

If you just brewed hot coffee, please wait a while before making the cold brew coffee as the temperature inside the device is still high.

The amount of coffee from the Cold Brew Mode is a bit more than Hot Brew Mode, as their pressure is different.

STORAGE

Unplug the device whenever it is not in use. Allow it to cool, then store it in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance. This will cause the cord to wear and break prematurely. Handle the cord carefully and avoid jerking, twisting, or straining it, especially at plug connections.

Store the appliance indoors, in a dry place and out of reach of children.

Do not store or operate the machine at temperatures below 4°C, as freezing may cause damage.

Keep the machine protected from dust and dirt

DISPOSAL

-
- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruikshandleiding

Capsule en Latte Pro

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Ondersteuning

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kun je terecht op www.tristar.eu.

Algemene symbolen

Symbool	Beschrijving
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004

BESCHRIJVING APPARAAT

Over dit apparaat

De Princess 01.249455.01.001 is een koffiemachine. Het apparaat kan worden gebruikt voor Nespresso (of soortgelijke) cups.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Multicapsule Koffiezetapparaat
Artikelnummer	01.249455.01.001
Voeding	220–240 V~ 50/60Hz
Vermogen	1450W

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- 1

Handel voor Capsule-lader
- 2

Deksel waterreservoir
- 3

Waterreservoir
- 4

Koffie-uitgifte-eenheid
- 5

Gebruikte capsule lade
- 6

Lekbakgrill

7

Lekbak

8

Melkcontainer

9

Deksel melkcontainer

10

Steen voor melkcontainer

11

Melkuitloop

Bedieningspaneel (zie afbeelding B)

- 12

Melkknop
- 13

Lungo knop
- 14

Espressoknop

VEILIGHEID

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Bij storingen, vermoedelijke schade (bijv. door een val) of andere problemen moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.
- Onderhoud en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voor de eerste werking is het raadzaam om de handleiding zorgvuldig van tevoren te lezen en deze goed te bewaren voor toekomstig gebruik.
- Als er tijdens de werking abnormaal geluid, geur, rook of enig ander defect of breuk wordt waargenomen, moet u de schakelaar uitschakelen en het apparaat loskoppelen. Neem vervolgens contact op met uw servicecentrum voor reparatie. Repareer het niet zelf.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.
- Het netsnoer mag niet loshangen van tafels of planken.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Raak de hete onderdelen van het apparaat (zoals de patroonhoudergroep) niet direct na gebruik aan.
- Wees voorzichtig bij het inschenken van dranken, want er kan hete vloeistof uit spatten.

⚠ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur, want dit kan leiden tot schade of een veiligheidsrisico.
- Schakel het apparaat uit voordat je accessoires aansluit, het schoonmaakt of storingen verhelpt.
- Zet het apparaat niet aan als het niet gevuld is met water.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Dompel de motoreenheid nooit onder in water of een andere vloeistof. Reinig de motor uitsluitend met een zachte, vochtige doek.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.

Veiligheidsgevaar voor kinderen:

- Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Brandgevaar door oververhitting:

- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit in de onmiddellijke nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.

Veiligheidsrisico vanwege scherpe onderdelen:

- Er zit een scherpe naald in de bovenkant van de capsule-adaptor. Voorkom dat je een hand of vinger op enig deel in de buurt van die naald plaatst nadat de adapter is verwijderd.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik de machine niet met een leeg waterreservoir **A**ⓘ.
- Open de hendel **A**ⓘ niet als de machine aan het brouwen is.
- Spoel het waterreservoir **A**ⓘ grondig uit met schoon water voordat je het voor de eerste keer gebruikt. Reinig het apparaat alleen met een vochtige doek.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Voordat je het apparaat voor het eerst gebruikt of na een lange pauze moet je het apparaat doorspoelen.
- Er zijn twee manieren om het waterreservoir te vullen: rechtstreeks in de machine met bijvoorbeeld een kan, of door het waterreservoir uit te nemen.

Het waterreservoir vullen
- Til het deksel van het waterreservoir op Aⓘ. - Verwijder het waterreservoir Aⓘ uit de machine. - Het waterreservoir spoelen - Vul het waterreservoir Aⓘ met koud schoon water. - Sluit het deksel van het waterreservoir en zet het waterreservoir weer stevig op zijn plaats. - Doe het netsnoer in een stopcontact. - Druk op een van de aan/uit-knoppen om het apparaat in te schakelen. - De koffiemachine begint met de verwarmingscyclus. Gedurende deze tijd knippen de aan/uit-knoppen met een wit licht. - Het apparaat is klaar voor gebruik wanneer de aan/uit-knoppen branden met een constant wit licht. - Vul tijdens de eerste inschakeling het waterreservoir met minstens 500 ml water (zonder een capsule te plaatsen) en plaats een bakje onder de koffie-uitloop.
OPMERKING Controleer of de aan/uit-knoppen branden met een constant wit licht. Steek nooit vingers of voorwerpen in de pod-houder. Gebruik alleen compatibele capsules in de pod-houder. Capsules met één dosis zijn bedoeld voor één portie. Capsules niet opnieuw gebruiken. Plaats nooit meer dan één capsule tegelijk, want dan kan het apparaat defect raken. Als de stroomtoevoer wordt onderbroken tijdens de koffieaflgiftecyclus, herstel dan de stroomtoevoer en start de procedure opnieuw. Leeg de lade met gebruikte capsules na ongeveer 7 keer gebruik.
Als de watertank leeg raakt tijdens de toevoer­cyclus: - Druk op de knop om de machine te stoppen. - Vul de watertank tot het aangegeven MAX-niveau. - Druk op dezelfde aan/uit-knop die eerder werd geselecteerd. - De knop begint te knippen en de koffietoevoer start automatisch opnieuw.

Als de watertank leeg raakt tijdens de toevoer­cyclus:
- Druk op de knop om de machine te stoppen. - Vul de watertank tot het aangegeven MAX-niveau. - Druk op dezelfde aan/uit-knop die eerder werd geselecteerd. - De knop begint te knippen en de koffietoevoer start automatisch opnieuw.
GEBRUIK - Til de hendel helemaal op en breng de capsule in. - Sluit de hendel en plaats een kopje dat geschikt is voor de geselecteerde drank onder de koffie-uitloop. - Druk op de knop Espresso Bⓘ of de knop Lungo Bⓘ om de bereiding te starten. - Daarna stopt de koffiestroom automatisch. - Om je koffie handmatig te stoppen of bij te vullen, druk je nogmaals op dezelfde knop. - Enkele seconden na het beëindigen van de bereiding tilt u de hendel op en sluit u deze om de gebruikte capsule in de capsulecontainer uit te werpen.

Latte koffie bereiden
- Vul het melkreservoir tot aan de MAX-indicator. - Maak het deksel vast en sluit het Latte Cup System aan op de machine. - Til de hendel helemaal op en breng de capsule in. - Sluit de hendel vervolgens stevig. - Plaats een kopje geschikt voor de gewenste hoeveelheid onder de koffie-uitloop. - Stel de melkuitloop af door hem met de hendel omhoog te brengen naar de juiste positie. - Druk op de Latte-knop om de melkafgifte te starten. - Zodra de melkstroom stopt, drukt u op de Esspressoknop om de bereiding van de drank te voltooien. - Enkele seconden na het beëindigen van de bereiding tilt u de hendel op en sluit u deze om de gebruikte capsule in de capsulecontainer uit te werpen. Als u meer melk nodig hebt, verwijderd u het deksel en vult u de melkcontainer bij zonder het MAX-niveau te overschrijden. Herhaal vervolgens stap 1-5.

Als de machine niet binnen 30 minuten na het bereiden van een recept op basis van melk wordt gebruikt, raadpleeg dan het gedeelte Reiniging en onderhoud

Programmeer­ing Drankhoeveelheid				
- Om de hoeveelheid drank te wijzigen, houd je de toets Espresso, Lungo of Melk minstens 2 seconden ingedrukt om de programmeermodus te openen. - Het brouwen begint en de geselecteerde knop knippert snel om aan te geven dat er geprogrammeerd wordt. - Laat de knop los wanneer het gewenste volume is bereikt. - De machine slaat deze instelling automatisch op voor toekomstige koffiebereidingen.				
	Programmeerbare hoeveelheid			
		Min	Standaard	Max.
	Melkknop	5 seconden	20 seconden	60 seconden
	Lungo knop	25 seconden	25 seconden	60 seconden
	Espressoknop	5 seconden	15 seconden	25 seconden

Hoeveelheid herstellen naar standaardinstellingen
- Houd de knoppen Espresso en Lungo minstens 3 seconden ingedrukt om de resetmodus te activeren. - Alle knoplampjes knippen drie keer om aan te geven dat alle geprogrammeerde volumes teruggezet zijn naar de fabrieksinstellingen.
Stand-by modus
- Het apparaat wordt uitgeschakeld na 9 inactieve minuten. Druk op een willekeurige knop om de stand-bymodus te annuleren. - Om de machine uit te schakelen, houdt u de knoppen Espresso en Lungo tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt. Laat de knoppen los zodra alle indicatielampjes uitgaan. Dit bevestigt dat de machine nu is uitgeschakeld. - De machine kan opnieuw worden ingeschakeld door op een willekeurige knop te drukken.
REINIGING EN ONDERHOUD
Het apparaat reinigen Reinig het apparaat altijd na elk gebruik. Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine. Alle onderdelen die niet in contact komen met elektrische onderdelen kunnen in de vaatwasser. Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen. Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit scherpe of metalen voorwerpen. Droog af met een schone theedoek, handdoek of keukenpapier en zet alle onderdelen weer in elkaar. Reinig de koffieuitloop Aⓘ en de binnenkant van de machine regelmatig met een vochtige doek. Ververs het water in de tank als deze 3 dagen niet is gebruikt.

Koffieautomaat schoonmaken
Voer voor een grondige reiniging eenmaal per week een koffiezetcyclus uit zonder een capsule te plaatsen.

De opvanglade en lekbak voor capsules reinigen
Lade voor gebruikte capsules en het lekbakje moeten na elke 4-5 keer gebruik of elke 2-3 dagen worden geleegd en gereinigd. Verwijder de lekbak van de machine en til het rooster van de lekbak eraf. Verwijder de opvanglade voor gebruikte capsules en leeg deze. Reinig en droog alle onderdelen grondig voordat u ze weer in elkaar zet en terugplaatst in de machine.

De melkhouder reinigen
OPMERKING: Zorg ervoor dat het melkreservoir leeg is voordat u het reinigt. Anders kan er tijdens het proces melkresten gemorst worden. Trek de melkhouder weg van het apparaat om hem los te maken. Haal de melkhouder uit elkaar door de afzonderlijke onderdelen te scheiden. Voer reiniging in de vaatwasser: Plaats de 4 gedemonteerde onderdelen in het bovenste rek van je vaatwasser. Voer een cyclus uit op een hoge temperatuur (50°C tot 60°C). Voer handen wassen: Week alle onderdelen minstens 30 minuten in heet drinkwater met een mild schoonmaakmiddel. Spoel grondig met heet drinkwater om alle resten te verwijderen.

Het apparaat ontkalken
- Verwijder het waterreservoir en maak het leeg. - Vul de tank opnieuw met een ontkalkingsoplossing en water, volgens de verhoudingen die op de verpakking van het ontkalkingsmiddel staan. Bevestig de tank weer op de machine. - Zet de machine aan en plaats een geschikte bak onder de koffie-uitloop. - Druk op de Lungo-knop en schenk ongeveer twee kopjes water in. - Laat de ontkalkingsoplossing 15-20 minuten inwerken zonder de machine te gebruiken. - Start de machine opnieuw op door op een willekeurige knop te drukken en druk vervolgens opnieuw op de Lungo-knop om de uitgifte te hervatten (deze stopt automatisch). - Herhaal dit totdat het waterreservoir helemaal leeg is. - Verwijder de tank en spoel hem grondig uit. Vul hem helemaal bij met vers drinkwater. - Plaats een bak onder de tuit en druk op de Lungo-knop om de volle tank door te spoelen met schoon water. - Vul de tank opnieuw en herhaal dit tot de watertank leeg is om de spoeling te voltooien.

PROBLEEMPLOSSING		
Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er wordt geen koffie gezet.	Het waterreservoir A ⓘ is leeg.	Vul of hervul het waterreservoir A ⓘ
De koffie is niet heet genoeg.	De beker is te koud.	Verwarm de beker/mok voor.
	Er is kalcaanslag in het apparaat.	Ontkalk het apparaat.
	Het apparaat is nog niet volledig opgewarmd.	Verwarm een kop water om het circuit op te warmen.
Het apparaat lekt water.	Het waterreservoir A ⓘ lekt.	Controleer of de klep goed op het waterreservoir geplaatsd is. Pas de o-ring aan tot de juiste positie.
	Het afdruipek A ⓘ zit vol water.	Leeg het afdruipek A ⓘ .
De hendel A ⓘ gaat niet dicht.	De adapter is verkeerd geplaatsd.	Duw de adapter terug in de juiste positie.

OPMERKING

Als je net warme koffie hebt gezet, wacht dan even met zetten van koude koffie omdat de temperatuur in het apparaat nog hoog is. Vanwege het drukverschil is de hoeveelheid koffie in de modus voor koude bereiding iets groter dan in de modus voor warme bereiding.

OPSLAG
Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is. Laat het afkoelen en bewaar het dan op een veilige, droge plek. Wikkel het snoer nooit om het apparaat. Hierdoor zal het snoer voortijdig slijten en breken. Behandel het snoer voorzichtig en vermijd rukken, draaien of trekken, vooral bij de stekkerverbindingen. Bewaar het apparaat binnenshuis, op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen. Bewaar of gebruik het apparaat niet bij temperaturen lager dan 4°C, want bevriezing kan schade veroorzaken. Bescherm het apparaat tegen stof en vuil

VERWIJDERING
 Gooi elektrische apparaten niet weg met ongesorteerd huisvuil, maak gebruik van de faciliteiten voor gescheiden inzameling. Neem contact op met je gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Weggooiën van elektrische apparaten op vuilstortplaatsen kan maken dat gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor je gezondheid en welzijn. Als je oude apparaten vervangt door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht je oude apparaat terug te nemen voor gratis verwijdering.

Ondersteuning
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!
Mode d'emploi
Capsule et Latte Pro
AVANT-PROPOS
Au sujet de ce document Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil. Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.
Instructions d'origine
Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Assistance

Pour les pièces de rechange et plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.tristar.eu.

Symboles généraux

Symbole	Description
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL
Au sujet de l'appareil La Princess 01.249455.01.001 est une machine à café. L'appareil peut être utilisé pour traiter des capsules Nespresso (ou similaires).

Usage prévu
Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que : - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ; - les fermes ; - par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ; - des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.
--

Spécifications techniques	
Nom de l'appareil	Machine à Café Multi-capsules
Numéro de référence	01.249455.01.001
Alimentation	220~240 V~ 50/60Hz
Puissance	1450W
Pièces principales (voir image A)	
- Lever du chargeur de gélules - Couvercle du réservoir d'eau - Réservoir d'eau - Unité de distribution de café - Tiroir à capsules usagées - Grille d'égouttage	- Bac récepteur - Récipient à lait - Couvercle de récipient à lait - Support pour les récipients à lait - Bec verseur de lait

Panneau de commande (voir image B)	
- Bouton de lait - Bouton Lungo	Bouton Espresso

SÉCURITÉ

Précautions de sécurité

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emêle pas.
- En cas de dysfonctionnement, de suspicion de dommages (par exemple à la suite d'une chute) ou d'autres problèmes, débranchez immédiatement l'appareil.
- L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des centres de service agréés.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Pour la première utilisation, il est conseillé de lire attentivement le manuel au préalable et de le conserver correctement pour une utilisation future.
- Si des bruits anormaux, des odeurs, de la fumée ou toute autre panne ou casse sont constatés pendant le fonctionnement, vous devez éteindre l'interrupteur et le débrancher. Ensuite, contactez votre centre de service pour la réparation. Ne réparez pas par vous-même.
- Conservez l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre des tables ou des étagères.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil (comme le groupe porte-cartouches) immédiatement après l'utilisation.
- Soyez prudent lors de la distribution de boissons, car du liquide chaud peut être projeté.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles. Remplacez toujours immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues, car cela pourrait l'endommager ou présenter un risque pour la sécurité.
- Éteignez l'appareil avant d'y fixer des accessoires, de le nettoyer ou d'intervenir en cas de problème.
- Ne mettez pas l'appareil en marche s'il n'est pas rempli d'eau.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- Ne plongez jamais l'unité moteur dans l'eau ou tout autre liquide. Ne nettoyez l'unité moteur qu'avec un chiffon doux et humide.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre



- EN

User manual
- NL

Gebruiksaanwijzing
- FR

Manuel de l'utilisateur
- DE

Benutzerhandbuch
- ES

Manual del usuario

PT

Manual do utilizador

IT

Manuale dell'utente

SV

Bruksanvisning

PL

Instrukcja obsługi

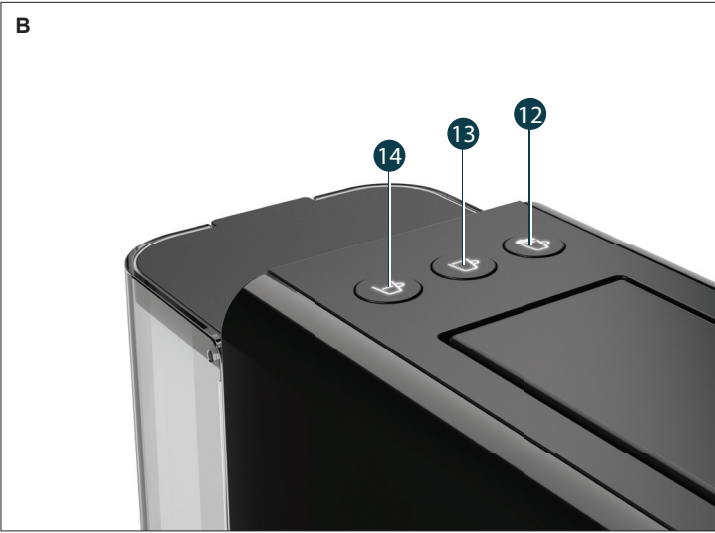
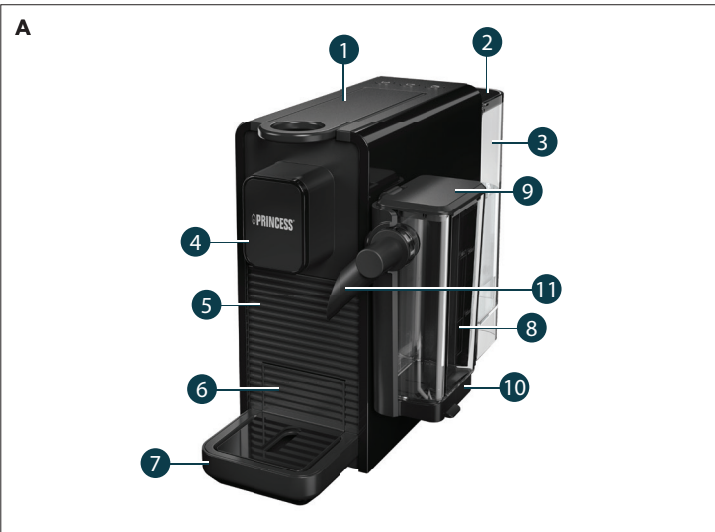
Capsule and Latte Pro

01.249455.01.001



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



réseau.

- Risque pour la sécurité pour les enfants :
- Tenir l'appareil et les accessoires hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Risque d'incendie lié à la surchauffe :
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Éteignez l'appareil et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.

- Risque d'incendie lié au court-circuitage :
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité immédiate d'une salle de bains, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.

- Risques pour la sécurité en raison des parties tranchantes :
- Une tige pointue se trouve dans la partie supérieure de l'adaptateur de capsule. Il est interdit de mettre la main ou le doigt sur les parties proches de la tige après le retrait de l'adaptateur.

AVIS

- Risque d'endommager l'appareil :
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- Conservez l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.

⚠ ATTENTION

- Ne pas utiliser la machine si le réservoir d'eau est vide **A6**.
- N'ouvrez pas le levier **A6** lorsque la machine est en train de préparer un café.
- Rincez soigneusement le réservoir d'eau **A6** avec de l'eau fraîche avant de l'utiliser pour la première fois. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide uniquement.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois ou après de longues périodes sans utilisation, l'appareil doit être rincé.
- Il y a deux façons de remplir le réservoir d'eau :

directement dans la machine en utilisant par exemple une carafe, ou en retirant le réservoir d'eau.

Remplissage du réservoir d'eau

- Soulevez le couvercle du réservoir **A2**.
- Retirez le réservoir d'eau **A3** de la machine.
- Rincer le réservoir d'eau
- Remplissez le réservoir **A2** avec de l'eau fraîche.
- Fermez le couvercle du réservoir d'eau et remettez le réservoir d'eau en place en toute sécurité.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- Appuyez sur l'un des boutons d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.
- La machine à café commence le cycle de chauffage. Pendant ce temps, les boutons d'alimentation clignotent d'une lumière blanche.
- L'appareil est prêt à être utilisé lorsque les boutons d'alimentation s'allument d'une lumière blanche constante.
- Lors de la première mise en marche, remplissez le réservoir d'eau avec au moins 500 ml d'eau (sans insérer de capsule) et placez un récipient sous l'écoulement du café.

AVIS

Assurez-vous que les boutons d'alimentation sont allumés d'une lumière blanche constante.

Ne jamais introduire les doigts ou des objets dans le porte-dosette. Seules les capsules compatibles doivent être utilisées dans le porte-dosette. Les gélules unidoses sont conçues pour délivrer une seule portion. Ne pas réutiliser les capsules.

N'insérez jamais plus d'une capsule à la fois, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Si l'alimentation électrique est interrompue pendant le cycle de distribution du café, rétablissez l'alimentation et recommencez la procédure.

Après environ 7 utilisations, videz le tiroir à capsules usagées.

Si le réservoir d'eau se vide pendant le cycle d'alimentation :

- Appuyez sur le bouton pour arrêter la machine.
- Remplir le réservoir d'eau jusqu'au niveau MAX indiqué.
- Appuyez sur le même bouton d'alimentation que celui sélectionné précédemment.
- Le bouton commence à clignoter et la procédure d'approvisionnement en café redémarre automatiquement.

UTILISATION

- Soulever complètement le levier et insérer la capsule.
- Fermez le levier et placez une tasse adaptée à la boisson choisie sous l'écoulement du café.
- Appuyez sur la touche Espresso **B2** ou sur la touche Lungo **B3** pour lancer la préparation.
- Une fois l'opération terminée, l'écoulement du café s'arrête automatiquement.
- Pour arrêter ou compléter manuellement votre café, appuyez à nouveau sur le même bouton.
- Quelques secondes après la fin de la préparation, soulevez et fermez le levier pour éjecter la gélule usagée dans le conteneur à gélules.

Préparation du café latte

- Remplissez le récipient à lait jusqu'à l'indicateur MAX.
- Fixez le couvercle et connectez le Latte Cup System à la machine.
- Soulever complètement le levier et insérer la capsule.
- Refermez ensuite le levier en toute sécurité.
- Placez une tasse correspondant à la quantité souhaitée sous l'orifice d'écoulement du café.
- Réglez l'écoulement du lait en le soulevant vers le haut pour le mettre dans la bonne position à l'aide du levier.
- Appuyez sur la touche Latte pour lancer la distribution de lait.
- Lorsque l'écoulement du lait s'arrête, appuyez sur le bouton Espresso pour terminer la préparation de la boisson.
- Quelques secondes après la fin de la préparation, soulevez et fermez le levier pour éjecter la gélule usagée dans le conteneur à gélules.

Lorsque vous avez besoin de plus de lait, retirez le couvercle et remplissez le récipient de lait sans dépasser le niveau MAX. Répétez ensuite les étapes 1 à 5.

Si la machine n'est pas utilisée dans les 30 minutes suivant la préparation d'une recette à base de lait, reportez-vous à la section nettoyage et entretien.

Programmation de la quantité de boissons

- Pour modifier la quantité de la boisson, touchez et maintenez la touche Espresso, Lungo ou laté pendant au moins 2 secondes pour passer en mode programmation.
- L'infusion commence et la touche sélectionnée clignote rapidement pour indiquer que la programmation est en cours.
- Relâchez la touche lorsque le volume souhaité est atteint.
- La machine mémorise automatiquement ce réglage pour les prochaines préparations de café.

	Quantité programmable			
		Min	Par défaut	Max.
	Bouton de lait	5 secondes	20 secondes	60 secondes
	Bouton Lungo	25 secondes	25 secondes	60 secondes
	Bouton Espresso	5 secondes	15 secondes	25 secondes

Rétablissement des paramètres par défaut de la quantité

- Touchez et maintenez les boutons Espresso et Lungo pendant au moins 3 secondes pour entrer dans le mode de réinitialisation.
- Tous les voyants des boutons clignotent trois fois, indiquant que tous les volumes programmés ont été réinitialisés aux paramètres d'usine par défaut.

Mode veille

- L'appareil s'éteint après 9 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour annuler le mode veille.
- Pour éteindre la machine, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant 1 seconde. Relâchez les boutons une fois que tous les voyants lumineux se sont éteints, ce qui confirme que la machine est maintenant éteinte.
- La machine peut être réactivée en appuyant sur n'importe quel bouton.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage de l'appareil

Nettoyez toujours l'appareil après chaque utilisation.

Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le mettez jamais au lave-vaisselle.

Toutes les pièces qui n'entrent pas en contact avec les composants électriques peuvent être lavées au lave-vaisselle. N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques pour nettoyer l'appareil. Séchez avec une serviette, un chiffon ou du papier propre, et réassemblez toutes les pièces. Nettoyez régulièrement l'orifice de sortie du café **A6** et l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon humide. Changer l'eau du réservoir s'il n'est pas utilisé pendant 3 jours.

Nettoyage des distributeurs de café

Pour un nettoyage en profondeur, effectuez une fois par semaine un cycle d'infusion de café sans insérer de capsule.

Nettoyage du tiroir de récupération des capsules et du plateau d'égouttage
Le tiroir à capsules usagées et le plateau d'égouttage doivent être vidés et nettoyés toutes les 4 à 5 utilisations ou tous les 2 à 3 jours. Retirez le bac d'égouttage de l'appareil, puis soulevez la grille du bac d'égouttage. Retirer et vider le tiroir de collecte des capsules usagées. Nettoyez et séchez soigneusement toutes les pièces avant de les remonter et de les replacer dans la machine.

Nettoyage du récipient à lait

REMARQUE: Assurez-vous que le récipient à lait est vide avant de procéder au nettoyage. Sinon, le lait restant peut se répandre pendant l'opération. Tirez sur le récipient à lait pour le détacher de l'appareil. Démonter le récipient à lait en séparant ses différents éléments.

Pour le nettoyage au lave-vaisselle :

Placez les 4 éléments démontés dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle. Effectuer un cycle à haute température (50°C à 60°C).

Pour le lavage des mains :

Faire tremper tous les composants dans de l'eau potable chaude avec un détergent doux pendant au moins 30 minutes. Rincer abondamment à l'eau potable chaude pour éliminer tous les résidus.

Détartrage de l'appareil

- Retirer et vider le réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir avec une solution de détartrage et de l'eau, en respectant les proportions indiquées sur l'emballage du produit détartrant. Fixez à nouveau le réservoir à la machine.
- Mettez la machine sous tension et placez un récipient approprié sous l'écoulement du café.
- Appuyez sur la touche Lungo et distribuez environ deux tasses d'eau.
- Laissez agir la solution de détartrage pendant 15 à 20 minutes sans utiliser la machine.
- Redémarrez la machine en appuyant sur n'importe quelle touche, puis appuyez à nouveau sur la touche Lungo pour reprendre la distribution (elle s'arrêtera automatiquement).
- Répétez l'opération jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide.
- Retirez le réservoir et rincez-le soigneusement. Remplissez-le complètement avec

de l'eau potable fraîche.

- Placez un récipient sous le bec verseur et appuyez sur le bouton Lungo pour rincer le réservoir plein avec de l'eau propre.

- Remplissez à nouveau le réservoir et répétez l'opération jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide pour terminer le rinçage.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
Aucun café n'est préparé.	Le réservoir d'eau A3 est vide.	Remplir ou compléter le réservoir d'eau A3
Le café n'est pas assez chaud.	La tasse est trop froide.	Préchauffez le gobelet/ la tasse.
	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.
	L'appareil n'est pas encore complètement réchauffé.	Faites couler une tasse d'eau pour réchauffer le circuit.
L'appareil présente une fuite d'eau.	Le réservoir A6 présente une fuite.	Vérifiez que la vanne du réservoir est dans la bonne position. Ajustez le joint torique dans la bonne position.
	Le bac récepteur A7 est plein d'eau.	Videz le bac récepteur A7 .
Le levier A6 ne se ferme plus.	L'adaptateur est mal placé.	Remettez l'adaptateur dans la bonne position.

AVIS

Si vous venez de préparer un café chaud, attendez un peu avant de faire un café froid car la température à l'intérieur de l'appareil est encore élevée.

La quantité de café obtenue en mode Infusion froide est un peu plus importante qu'en mode Infusion chaude, car la pression est différente.

RANGEMENT

Débranchez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas. Laissez-le refroidir, puis conservez-le dans un endroit sûr et sec. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil. Le cordon risquerait de s'user et de casser prématurément. Manipulez le cordon avec précaution et évitez de le tordre ou de le soumettre à des tensions, en particulier au niveau des connexions. Rangez l'appareil à l'intérieur, dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

Ne pas stocker ou utiliser la machine à des températures inférieures à 4°C, car le gel peut l'endommager. Protégez la machine de la poussière et de la saleté

ÉLIMINATION

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; veuillez utiliser les installations de collecte sélective. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations concernant les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être. Lorsque vous remplacez un appareil usagé par un nouveau, le détaillant est légalement tenu de reprendre votre ancien appareil pour une mise au rebut sans frais.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu!

DE Benutzerhandbuch

Kapsel und Latte Pro

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.tristar.eu.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, „Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Die Princess 01.249455.01.001 ist eine Kaffeemaschine. Das Gerät kann zur Verarbeitung von Nespresso (oder ähnlichen) Kapseln verwendet werden.

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt. Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Mehrkapsel-Kaffeemaschine
Artikelnummer	01.249455.01.001
Stromversorgung	220–240 V~ 50/60Hz
Leistung	1450W

Hauptteile (siehe Bild A)

- 1 Hebel des Kapselfüllers
- 2 Wassertankabdeckung
- 3 Wassertank
- 4 Kaffee-Ausgabeeinheit
- 5 Gebrauchte Kapselschublade
- 6 Abtropfgitter

- 7 Tropfschale
- 8 Milchbehälter
- 9 Milchbehälterdeckel
- 10 Halterung für Milchbehälter
- 11 Milchauslauf

Bedienfeld (siehe Bild B)

- 12 Milchtaste
- 13 Lungo-Taste

- 14 Espresso-Taste

SICHERHEIT

Sicherheitsvorkehrungen

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht

werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Im Falle einer Fehlfunktion, eines vermuteten Schadens (z. B. durch einen Sturz) oder anderer Probleme ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Wartungen und Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Für die erste Inbetriebnahme empfiehlt es sich, die Anleitung sorgfältig im Voraus zu lesen und sie für zukünftige Verwendung aufzubewahren.
- Wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Fehler oder Brüche auftreten, sollten Sie den Schalter ausschalten und das Gerät ausstecken. Kontaktieren Sie dann Ihr Servicezentrum zwecks Reparatur. Reparieren Sie es nicht selbst.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Hitze, direktem Sonnenlicht, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.
- Das Netzkabel sollte nicht lose von Tischen oder Regalen herabhängen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Berühren Sie keine heißen Teile des Geräts (wie z. B. die Patronenhaltergruppe) unmittelbar nach der Verwendung.
- Seien Sie bei der Ausgabe von Getränken vorsichtig, da heiße Flüssigkeit verspritzen kann.

⚠ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen, da dies zu Schäden führen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen kann.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Zubehörteile anbringen, es reinigen oder Störungen beseitigen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es nicht mit Wasser gefüllt ist.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie die Motoreinheit mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.

Sicherheitsrisiko für Kinder:

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Benutzen Sie das Gerät niemals in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.

Sicherheitsrisiko durch scharfe Teile:

- In der Oberseite des Kapseladapters befindet

sich eine scharfe Nadel. Achten Sie darauf, dass Sie nach dem Entfernen des Adapters mit der Hand oder mit einem Finger nicht in die Nähe der Nadel gelangen.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Hitze, direktem Sonnenlicht, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.

⚠ VORSICHT

- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem leeren Wassertank **A**☹.
- Öffnen Sie den Hebel **A**☹ nicht, wenn das Gerät brüht.
- Spülen Sie den Wassertank **A**☹ gründlich mit frischem Wasser aus, bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor der ersten Benutzung des Geräts oder nach längeren Pausen muss das Gerät gespült werden.
- Es gibt zwei Möglichkeiten, den Wassertank zu füllen: direkt in die Maschine, z. B. mit einer Kanne, oder durch Herausnehmen des Wassertanks.

Den Wassertank befüllen

- Den Tankdeckel **A**☹ anheben.
- Entfernen Sie den Wassertank **A**☹ von der Maschine.
- Spülen Sie den Wassertank aus
- Den Tank **A**☹ mit kaltem Frischwasser füllen.
- Schließen Sie den Wassertankdeckel und setzen Sie den Wassertank wieder fest ein,
- Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
- Drücken Sie eine der Einschalttasten, um das Gerät einzuschalten.
- Die Kaffeemaschine beginnt mit dem Aufheizvorgang. Während dieser Zeit blinken die Tasten für die Stromversorgung und die Zufuhr mit einem weißen Licht.
- Das Gerät ist einsatzbereit, wenn die Tasten für die Stromversorgung mit einem weißen Dauerlicht aufleuchten.
- Füllen Sie beim ersten Einschalten den Wassertank mit mindestens 500 ml Wasser (ohne eine Kapsel einzulegen) und stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf.

HINWEIS

Vergewissern Sie sich, dass die Netz-/Versorgungstasten mit einem gleichmäßigen weißen Licht leuchten. Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in den Kapselhalter. Verwenden Sie nur kompatible Kapseln im Pod-Halter. Einzeldosis-Kapseln sind so konzipiert, dass nur eine Portion abgegeben wird. Die Kapseln dürfen nicht wiederverwendet werden. Legen Sie niemals mehr als eine Kapsel auf einmal ein, da dies zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann. Wenn die Stromversorgung während des Kaffeeausgabezyklus unterbrochen wird, stellen Sie die Stromversorgung wieder her und starten Sie den Vorgang erneut. Leeren Sie das Fach für gebrauchte Kapseln nach etwa 7 Anwendungen.

Wenn der Wassertank während des Versorgungszyklus leer wird:

- Drücken Sie die Taste, um das Gerät anzuhalten.
- Füllen Sie den Wassertank bis zum angegebenen MAX-Füllstand.
- Drücken Sie dieselbe Netz-/Versorgungstaste, die Sie zuvor gewählt haben.
- Die Taste beginnt zu blinken, und der Kaffeebezug wird automatisch wieder aufgenommen.

GEBRAUCH

- Heben Sie den Hebel vollständig an und setzen Sie die Kapsel ein.
- Schließen Sie den Hebel und stellen Sie eine für das gewählte Getränk geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- Drücken Sie die Espresso-Taste **B**☹ oder die Lungo-Taste **B**☹, um die Zubereitung zu starten.
- Danach wird der Kaffeefluss automatisch gestoppt.
- Um den Kaffee manuell zu stoppen oder nachzufüllen, drücken Sie dieselbe Taste erneut.
- Einige Sekunden nach Beendigung der Zubereitung heben und schließen Sie den Hebel, um die gebrauchte Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen.

Zubereitung von Milchkaffee

- Füllen Sie den Milchbehälter bis zur MAX-Anzeige.
 - Befestigen Sie den Deckel und schließen Sie das Latte Cup System an das Gerät an.
 - Heben Sie den Hebel vollständig an und setzen Sie die Kapsel ein.
 - Schließen Sie dann den Hebel wieder fest.
 - Stellen Sie eine für die gewünschte Menge geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf.
 - Stellen Sie den Milchauslauf ein, indem Sie ihn mit dem Hebel nach oben in die richtige Position heben.
 - Drücken Sie die Latte-Taste, um die Milchausgabe zu starten.
 - Sobald der Milchfluss stoppt, drücken Sie die Espressotaste, um die Zubereitung des Getränks abzuschließen.
 - Einige Sekunden nach Beendigung der Zubereitung heben und schließen Sie den Hebel, um die gebrauchte Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen.
- Wenn mehr Milch benötigt wird, nehmen Sie den Deckel ab und füllen Sie den Milchbehälter wieder auf, ohne den MAX-Füllstand zu überschreiten. Wiederholen Sie dann die Schritte 1-5.

Wenn das Gerät nicht innerhalb von 30 Minuten nach der Zubereitung eines Rezepts auf Milchbasis verwendet wird, lesen Sie den Abschnitt Reinigung und Wartung

Programmierung Getränkemenge

- Um die Getränkemenge zu ändern, halten Sie die Espresso-, Lungo- oder Milchtaste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Programmiermodus zu gelangen.
- Der Brühvorgang beginnt, und die gewählte Taste blinkt schnell, um anzuzeigen, dass die Programmierung im Gange ist.
- Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Das Gerät speichert diese Einstellung automatisch für zukünftige Kaffeezubereitungen.

	Programmierbare Menge			
		Min	Standard	Max.
	Milchtaste	5 Sekunden	20 Sekunden	60 Sekunden
	Lungo-Taste	25 Sekunden	25 Sekunden	60 Sekunden
	Espresso-Taste	5 Sekunden	15 Sekunden	25 Sekunden

Zurücksetzen der Menge auf die Standardeinstellungen

- Halten Sie sowohl die Espresso- als auch die Lungo-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Reset-Modus zu gelangen.
- Alle Tastenleuchten blinken dreimal und zeigen damit an, dass alle programmierten Lautstärken auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurden.

Standby-Modus

- Das Gerät schaltet sich nach 9 inaktiven Minuten aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Standby-Modus zu beenden.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Tasten Espresso und Lungo gleichzeitig 1 Sekunde lang gedrückt. Lassen Sie die Tasten los, sobald alle Kontrollleuchten erloschen sind - dies bestätigt, dass das Gerät jetzt ausgeschaltet ist.
- Das Gerät kann durch Drücken einer beliebigen Taste wieder aktiviert werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Gerät reinigen

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und stellen Sie es niemals in die Spülmaschine. Alle Teile, die nicht mit elektrischen Komponenten in Berührung kommen, können in der Spülmaschine gereinigt werden. Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können. Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände, wenn Sie das Gerät reinigen.

Trocknen Sie das Gerät mit einem frischen und sauberen Handtuch, Lappen oder Papier ab, und bauen Sie alle Teile wieder zusammen. Reinigen Sie den Kaffeeauslauf **A**☹ und das Innere des Geräts regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Wechseln Sie das Wasser im Tank, wenn Sie ihn einige Tage lang nicht benutzen 3.

Reinigung von Kaffeeautomaten

Für eine gründliche Reinigung führen Sie einmal pro Woche einen Kaffeebrühzyklus durch, ohne eine Kapsel einzulegen.

Reinigen der Kapselsammelschublade und der Auffangwanne
Die Schublade für gebrauchte Kapseln und die Abtropfschale sollten alle 4-5 Benutzungen oder alle 2-3 Tage geleert und gereinigt werden. Nehmen Sie die Tropfschale aus dem Gerät und heben Sie dann das Gitter der Tropfschale ab. Entfernen und leeren Sie die Sammelschublade für gebrauchte Kapseln. Reinigen und trocknen Sie alle Teile gründlich, bevor Sie sie wieder zusammenbauen und in die Maschine einsetzen.

Reinigung des Milchbehälters

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Milchbehälter vor der Reinigung leer ist. Andernfalls kann die restliche Milch während des Vorgangs verschüttet werden. Ziehen Sie den Milchbehälter vom Gerät weg, um ihn abzunehmen. Zerlegen Sie den Milchbehälter, indem Sie ihn in seine Einzelteile zerlegen. **Für die Reinigung in der Spülmaschine:** Legen Sie die 4 demonitierten Teile in das obere Fach Ihres Geschirrspülers. Führen Sie einen Zyklus bei einer hohen Temperatur (50°C bis 60°C) durch. **Zum Händewaschen:** Weichen Sie alle Teile mindestens 30 Minuten lang in heißem Trinkwasser mit einem milden Reinigungsmittel ein. Gründlich mit heißem Trinkwasser abspülen, um alle Rückstände zu entfernen.

Entkalkung des Geräts

- Entfernen und entleeren Sie den Wassertank.
- Füllen Sie den Tank mit einer Entkalkungslösung und Wasser auf, wobei Sie die auf der Verpackung des Entkalkungsmittels angegebenen Mengenverhältnisse beachten. Bringen Sie den Tank wieder an der Maschine an.
- Schalten Sie das Gerät ein und stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Kaffeeauslauf.
- Drücken Sie die Lungo-Taste und geben Sie etwa zwei Tassen Wasser aus.
- Lassen Sie die Entkalkungslösung 15-20 Minuten einwirken, ohne das Gerät zu benutzen.
- Starten Sie das Gerät neu, indem Sie eine beliebige Taste drücken, und drücken Sie dann erneut die Lungo-Taste, um die Ausgabe fortzusetzen (sie stoppt automatisch).
- Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Wassertank vollständig entleert ist.
- Nehmen Sie den Tank heraus und spülen Sie ihn gründlich aus. Füllen Sie ihn vollständig mit frischem Trinkwasser auf.
- Stellen Sie einen Behälter unter den Auslauf und drücken Sie die Lungo-Taste, um den vollen Tank mit sauberem Wasser zu spülen.
- Füllen Sie den Tank wieder auf und wiederholen Sie den Vorgang, bis der Wassertank leer ist, um die Spülung abzuschließen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Es wird kein Kaffee gebrüht.	Der Wassertank A ☹ ist leer.	Wassertank auffüllen oder nachfüllen A ☹
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tasse ist zu kalt.	Heizen Sie die Tasse/den Becher vor.
	Im Gerät hat sich Kalk angesammelt.	Entkalken Sie das Gerät.
	Das Gerät ist noch nicht vollständig aufgewärmt.	Brühen Sie eine Tasse Wasser auf, um den Kreislauf aufzuwärmen.
Aus dem Gerät tritt Wasser aus.	Der Wassertank A ☹ ist undicht.	Prüfen Sie, ob das Ventil am Wassertank in der richtigen Position steht. Bringen Sie den O-Ring in die richtige Position.
	Die Tropfschale A ☹ ist voll mit Wasser.	Leeren Sie die Tropfschale A ☹.
Der Hebel A ☹ lässt sich nicht schließen.	Der Adapter ist falsch eingesetzt.	Schieben Sie den Adapter wieder in die richtige Position.

HINWEIS

Wenn Sie gerade heißen Kaffee gebrüht haben, warten Sie bitte eine Weile, bevor Sie kalt gebrühten Kaffee zubereiten, da die Temperatur im Inneren des Geräts noch hoch ist. Die Kaffeemenge im Kaltbrüh-Modus ist etwas größer als im Heißbrüh-Modus, da der Druck unterschiedlich ist.

LAGERUNG

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Lassen Sie das Gerät abkühlen und lagern Sie es dann an einem sicheren, trockenen Ort. Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät. Dies führt zu vorzeitigem Verschleiß und Bruch des Kabels. Behandeln Sie das Kabel vorsichtig und vermeiden Sie es, daran zu rütteln, es zu verdrehen oder zu zerren, insbesondere an den Steckverbindungen. Bewahren Sie das Gerät drinnen an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lagern oder betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 4°C, da es durch Einfrieren beschädigt werden kann. Schützen Sie das Gerät vor Staub und Schmutz

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll, sondern nutzen Sie die entsprechenden Sammelstellen. Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung über die verfügbaren Sammelsysteme. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen. Beim Austausch von Altgeräten gegen Neugeräte ist der Händler gesetzlich verpflichtet, Ihr Altgerät kostenlos zur Entsorgung zurückzunehmen.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu/

ES Manual del usuario

Cápsula y Latte Pro

PRÓLOGO

Acerca de este manual

Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato. Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

Instrucciones originales

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Ayuda
Para piezas de recambio e información adicional sobre el aparato, visite www.tristar.eu.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Acerca del aparato

Princess 01.249455.01.001 es una cafetera eléctrica. El aparato puede utilizarse con cápsulas Nespresso (o similares).

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no

comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que les haya supervisado o instruido sobre el uso del mismo una persona responsable de su seguridad.

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Nombre del aparato	Cafetera Multicápsula
Número de artículo	01.249455.01.001
Fuente de alimentación	220–240 V~ 50/60Hz
Alimentación	1450W

Partes principales (ver imagen A)

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">1 Palanca del cargador de cápsulas 2 Tapa del depósito de agua 3 Depósito de agua 4 Unidad dispensadora de café 5 Cajón de cápsulas usadas 6 Bandeja recogegotas | <ul style="list-style-type: none">7 Bandeja de goteo 8 Contenedor de leche 9 Tapa del recipiente de leche 10 Soporte para recipientes de leche 11 Salida de leche |
|---|---|

Panel de control (ver imagen B)

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">1 Botón de leche 10 Botón Lungo | <ul style="list-style-type: none">11 Botón Espresso |
|--|---|

SEGURIDAD

Precauciones de seguridad

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.
- En caso de mal funcionamiento, sospecha de daños (por ejemplo, por una caída) u otros problemas, desenchufe inmediatamente la máquina.
- Las revisiones y reparaciones sólo deben ser realizadas por Centros de Servicio Autorizados.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Para la primera operación, es recomendable leer el manual cuidadosamente de antemano y guardarlo adecuadamente para su uso futuro.
- Si se detecta ruido anormal, olor, humo o cualquier otra falla o rotura durante el funcionamiento, debe apagar el interruptor y desenchufarlo. Luego, póngase en contacto con su centro de servicio para su reparación. No intente repararlo usted mismo.
- Mantenga el aparato y el cable alejados del calor, la luz solar directa, el agua, la humedad, bordes afilados, etc.
- El cable de alimentación no debe colgar suelto de mesas o estanterías.
- No utilizar en exteriores.
- No toque las partes calientes de la máquina (como el grupo portacartuchos) inmediatamente después de su uso.
- Tenga cuidado al dispensar bebidas, ya que puede salpicar líquido caliente.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:

- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.
- Nunca utilice el aparato si hay signos visibles de daños o defectos. Si un aparato esta dañado o defectuoso, sustitúyalo inmediatamente.
- Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- No coloque la máquina sobre superficies calientes ni cerca de llamas, ya que podría dañarse o suponer un riesgo para la seguridad.
- Apague el aparato antes de colocar cualquier accesorio, de limpiarlo o de gestionar cualquier contratiempo.
- No encienda el aparato sin que esté lleno de agua.

Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:

- Nunca sumerja la unidad de motor en agua o cualquier otro líquido. Limpie la unidad de motor solo con un paño suave y húmedo.
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
- Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
- Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
- Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.

coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.

Peligro de seguridad para los niños:

- Mantenga el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando salga de la habitación.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- No utilice nunca el aparato cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.

Peligro para la seguridad debido a piezas cortantes:

- Hay una aguja afilada en la parte superior del adaptador de cápsulas. Está prohibido introducir la mano o el dedo en cualquier parte cercana a esa aguja después de retirar el adaptador.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Mantenga el aparato y el cable alejados del calor, la luz solar directa, el agua, la humedad, bordes afilados, etc.

⚠ ATENCIÓN

- No ponga en marcha la máquina con el depósito de agua vacío **A**☹.
- No abra la palanca **A**☹ cuando la máquina esté colando café.
- Enjuague a fondo el depósito de agua **A**☹ con agua dulce antes del primer uso. Limpie el aparato únicamente con un paño húmedo.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire las etiquetas, la lámina protectora o el plástico del aparato.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez o después de una pausa prolongada, debe enjuagarse.
- Hay dos formas de llenar el depósito de agua: directamente en la máquina utilizando, por ejemplo, una jarra, o extrayendo el depósito.

Rellenado del depósito de agua

- Levanta la tapa del depósito de agua **A**☹.
- Extrae el depósito de agua **A**☹ de la máquina.
- Aclarar el depósito de agua
- Llena el depósito **A**☹ con agua potable fría.
- Cierre la tapa del depósito de agua y vuelva a colocarlo en su sitio,
- Conecte el cable de alimentación a la toma de pared.
- Pulse uno de los botones de encendido para encender la máquina.
- La cafetera iniciará el ciclo de calentamiento. Durante este tiempo, los botones de encendido/apagado parpadearán con una luz blanca.
- La máquina está lista para su uso cuando los botones de encendido/alimentación se iluminan con una luz blanca fija.
- Durante el primer encendido, llene el depósito de agua con al menos 500 ml de agua (sin insertar ninguna cápsula) y coloque un recipiente debajo de la salida de café.

AVISO

Asegúrese de que los botones de encendido/alimentación están iluminados con una luz blanca fija.

No introduzca nunca los dedos ni objetos en el portacápsulas. En el portacápsulas sólo deben utilizarse cápsulas compatibles.

Las cápsulas monodosis están diseñadas para dispensar una sola dosis. No reutilice las cápsulas.

No introduzca nunca más de una cápsula a la vez, ya que podría provocar un mal funcionamiento de la máquina.

Si se interrumpe el suministro eléctrico durante el ciclo de dispensación de café, restablezca la alimentación y reinicie el procedimiento.

Después de aproximadamente 7 usos, vacíe el cajón de cápsulas usadas.

Si el depósito de agua se vacía durante el ciclo de suministro:

- Pulse el botón para detener la máquina.
- Llene el depósito de agua hasta el nivel MAX indicado.
- Pulse el mismo botón de encendido/apagado seleccionado anteriormente.
- El botón comenzará a parpadear y el procedimiento de suministro de café se reiniciará automáticamente.

USO

- Levante completamente la palanca e introduzca la cápsula.
- Cierre la palanca y coloque una taza adecuada para la bebida seleccionada debajo de la salida de café.
- Pulse el botón Espresso **B**☹ o el botón Lungo **B**☹ para iniciar la preparación.
- Una vez hecho esto, el flujo de café se detendrá automáticamente.
- Para parar o rellenar manualmente el café, vuelva a pulsar el mismo botón.
- Unos segundos después de finalizar la preparación, levante y cierre la palanca para expulsar la cápsula usada al contenedor de cápsulas.

Preparación del café Latte

- Llene el recipiente de leche hasta el indicador MAX.
- Fije la tapa y conecte el sistema Latte Cup a la máquina.
- Levante completamente la palanca e introduzca la cápsula.
- A continuación, cierre bien la palanca.
- Coloque una taza adecuada para la cantidad deseada debajo de la salida de café.
- Ajuste la salida de leche levantándola hacia arriba hasta la posición correcta mediante la palanca.
- Pulse el botón Latte para iniciar la dispensación de leche.
- Una vez que se detenga el flujo de leche, pulse el botón Espresso para completar la preparación de la bebida.
- Unos segundos después de finalizar la preparación, levante y cierre la palanca para expulsar la cápsula usada al contenedor de cápsulas.

Cuando necesite más leche, retire la tapa y rellene el recipiente de leche sin sobrepasar el nivel MAX. A continuación, repita los pasos del 1 al 5.

Si la máquina no se utiliza en los 30 minutos siguientes a la preparación de una receta a base de leche, consulte la sección de limpieza y mantenimiento

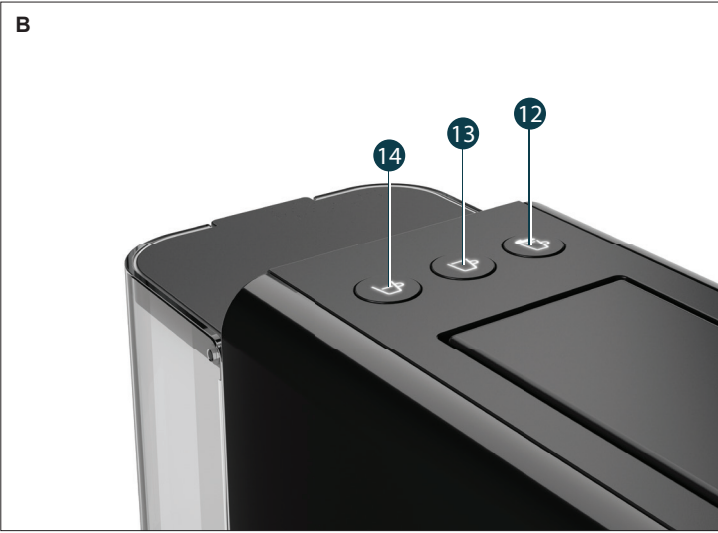
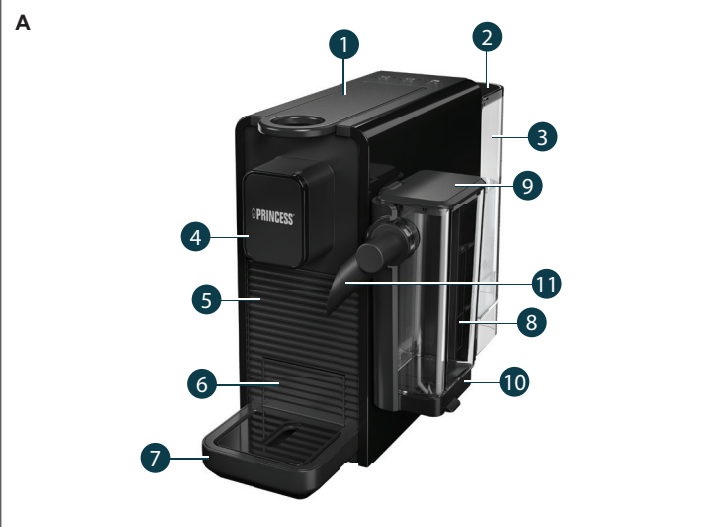
Programación Cantidad de bebidas

- Para cambiar la cantidad de bebida, mantenga pulsado el botón Espresso, Lungo o leche durante al menos 2 segundos para acceder al modo de programación.
- Comenzará la preparación y el botón seleccionado parpadeará rápidamente para indicar que la programación está en curso.
- Suelte el botón cuando alcance el volumen deseado.
- La máquina guardará automáticamente este ajuste para futuras preparaciones de café.

	Cantidad programable			
		Min	Predeterminada	Máx.
	Botón de leche	5 segundos	20 segundos	60 segundos
	Botón Lungo	25 segundos	25 segundos	60 segundos
	Botón Espresso	5 segundos	15 segundos	25 segundos



Capsule and Latte Pro



Restablecer la cantidad a los valores predeterminados

- Mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo durante al menos 3 segundos para acceder al modo de reinicio.
- Todas las luces de los botones parpadearán tres veces, indicando que todos los volúmenes programados se han restablecido a los valores predeterminados de fábrica.

Modo de espera

- El aparato se apagará después de 9 minutos inactivo. Pulse cualquier botón para cancelar el modo de espera.
- Para apagar la máquina, mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo simultáneamente durante 1 segundo. Suelte los botones cuando se apaguen todos los indicadores luminosos, lo que confirmará que la máquina está apagada.
- La máquina puede reactivarse pulsando cualquier botón.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza del aparato

Limpia siempre el dispositivo después del uso. Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe. No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos ni lo introduzca en el lavavajillas. Todas las piezas que no entran en contacto con los componentes eléctricos pueden lavarse en el lavavajillas. Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo. No utilice nunca objetos afilados o metálicos para limpiar el aparato. Séquelo con una toalla, un paño o papel limpio y vuelva a montar todas las piezas. Limpie la salida de café **A** y el interior de la máquina regularmente con un paño húmedo. Cambie el agua del depósito si no lo utiliza durante 3 días.

Limpieza del dispensador de café

Para una limpieza en profundidad, realice un ciclo de preparación de café una vez a la semana sin insertar ninguna cápsula.

Limpieza del cajón de recogida de cápsulas y de la bandeja de goteo
El cajón de cápsulas usadas y la bandeja recogegotas deben vaciarse y limpiarse cada 4-5 usos o cada 2-3 días. Retire la bandeja recogegotas de la máquina y, a continuación, levante la rejilla de la bandeja recogegotas. Retire y vacíe el cajón de recogida de cápsulas usadas. Limpie y seque bien todas las piezas antes de volver a montarlas y colocarlas en la máquina.

Limpieza del recipiente de la leche

NOTA: Asegúrese de que el recipiente de leche esté vacío antes de limpiarlo. De lo contrario, la leche restante podría derramarse durante el proceso. Tire del recipiente de leche para separarlo del aparato. Desmonte el recipiente de la leche separando sus componentes individuales. **Para limpiar en lavavajillas:** Coloque los 4 componentes desmontados en la rejilla superior de su lavavajillas. Realice un ciclo a una temperatura alta (50°C a 60°C). **Para lavarse las manos:** Sumerja todos los componentes en agua potable caliente con un detergente suave durante al menos 30 minutos. Aclarar abundantemente con agua potable caliente para eliminar todos los residuos.

Descalcificar el aparato

- Retire y vacíe el depósito de agua.
- Rellene el depósito con una solución desincrustante y agua, siguiendo las proporciones especificadas en el envase del producto desincrustante. Vuelva a colocar el depósito en la máquina.
- Encienda la máquina y coloque un recipiente adecuado debajo de la salida de café.
- Pulse el botón Lungo y dispense aproximadamente dos tazas de agua.
- Deje que la solución desincrustante actúe durante 15-20 minutos sin utilizar la máquina.
- Reinicie la máquina pulsando cualquier botón y, a continuación, pulse de nuevo el botón Lungo para reanudar la dispensación (se detendrá automáticamente).
- Repita la operación hasta que el depósito de agua esté completamente vacío.
- Retire el depósito y enjuáguelo a fondo. Rellénalo completamente con agua potable fresca.
- Coloque un recipiente debajo de la boquilla y pulse el botón Lungo para enjuagar el depósito lleno con agua limpia.
- Vuelva a llenar el depósito y repita hasta que el depósito de agua esté vacío para completar el aclarado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible motivo	Posible solución
No se prepara café.	El depósito de agua A está vacío.	Llene o rellene el depósito de agua A .
El café no está suficientemente caliente.	La taza está demasiado fría. Hay acumulación de cal en el aparato. El aparato aún no se ha calentado del todo.	Precalienta la taza. Descalcifica el aparato. Prepara una taza de agua para calentar el circuito.
El aparato pierde agua.	El depósito de agua A pierde agua. La bandeja de goteo A está llena de agua.	Comprueba si la válvula del depósito de agua está en la posición correcta. Ajusta la junta tórica en la posición correcta. Vacía la bandeja de goteo A .
La palanca A no se cierra.	El adaptador está mal colocado.	Empuja el adaptador nuevamente a la posición correcta.

AVISO

Si acabas de preparar café caliente, espera un rato antes de preparar el café en frío, ya que la temperatura en el interior del aparato sigue siendo alta. La cantidad de café del modo de preparación fría es un poco mayor que la del modo de preparación caliente, ya que su presión es diferente.

ALMACENAMIENTO

Desenchufe el aparato cuando no lo utilice. Déjelo enfriar y guárdelo en un lugar seguro y seco. No enrolle nunca el cable alrededor del aparato. Hará que el cable se desgaste y se rompa prematuramente. Maneje el cable con cuidado y evite tirar de él, retorcerlo o forzarlo, especialmente al conectarlo al enchufe. Guarde el aparato en el interior, en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. No almacene ni utilice la máquina a temperaturas inferiores a 4°C, ya que la congelación puede causar daños. Mantenga la máquina protegida del polvo y la suciedad

DESECHO

No deseches los aparatos eléctricos en un vertedero o un lugar donde no se separen los residuos. Usa instalaciones de recogida específicas para ellos. Contacta con tu gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si se desechan los aparatos eléctricos en un vertedero, sus sustancias químicas podrían filtrarse en las aguas del subsuelo y entrar en la cadena alimenticia, lo que podría acarrear daños en tu salud y bienestar. Cuando sustituyas un aparato antiguo por uno nuevo, el vendedor tiene la obligación legal de desechar gratis su antiguo aparato.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y las piezas de repuesto disponibles en www.princesshome.eu.

Manual do utilizador

Cápsula e Latte Pro

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo. Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico. Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Assistência

Relativamente a peças sobresselentes e informações adicionais sobre o eletrodoméstico, visite www.tristar.eu.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá serusado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão deresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Istotambém se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numcionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenhaum manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Sobre este eletrodoméstico

A Princess 01.249455.01.001 é uma máquina de café. O aparelho pode ser usado para processar cápsulas Nespresso (ou semelhantes).

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores. Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial. Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, moteis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, exceto se tiverem sido supervisionadas ou recebido instruções relativas à utilização do eletrodoméstico por uma pessoa responsável pela sua segurança. Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Cafeteira Multi-Cápsulas
Número do artigo	01_249455.01_001
Fonte de energia	220–240 V~ 50/60Hz
Alimentação	1450W

Partes principais (ver imagem A)

- Alavanca do carregador de cápsulas
- Tampa do depósito de água
- Depósito de água
- Unidade de distribuição de café
- Gaveta de cápsulas usada
- Grilhador com tabuleiro de recolha de gotas
- Bandeja de gotejamento
- Recipiente para leite
- Tampa do recipiente para leite
- Suporte do recipiente para leite
- Bico de leite

Painel de controlo (ver imagem B)

- Botão do leite
- Botão Lungo
- Botão espresso

SEGURANÇA

Precauções de segurança

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.
- Em caso de mau funcionamento, suspeita de danos (por exemplo, devido a uma queda) ou outros problemas, desligue imediatamente a máquina da tomada.

- A assistência e as reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Para a primeira operação, é aconselhável ler o manual cuidadosamente antecipadamente e guardá-lo adequadamente para uso futuro.
- Se durante a operação for detectado um ruído anormal, cheiro, fumaça ou qualquer outra falha ou quebra, deve desligar o interruptor e desligar o aparelho. Em seguida, entre em contato com o centro de serviço para reparo. Não tente reparar por si mesmo.
- Mantenha o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.
- O cabo de alimentação não deve ficar pendurado em mesas ou prateleiras.
- Não utilizar no exterior.
- Não tocar nas partes quentes do aparelho (como o grupo porta-cartucho) imediatamente após a utilização.
- Tenha cuidado durante a distribuição de bebidas, pois o líquido quente pode salpicar.

⚠ ATENÇÃO

- Risco de segurança provocado pela utilização não prevista:
- Utilize apenas o eletrodoméstico conforme descrito neste manual do utilizador.
 - Nunca utilize o eletrodoméstico se houver sinais visíveis de danos ou defeitos. Substitua sempre de imediato um eletrodoméstico danificado ou com defeitos.
 - Nunca faça adaptações no eletrodoméstico. As adaptações podem afetar a segurança, a garantia e a operação apropriada.
 - Não colocar a máquina sobre superfícies quentes ou perto de chamas, pois pode provocar danos ou colocar em risco a segurança.
 - Desligue o equipamento antes de colocar acessórios, limpar ou resolver qualquer problema.
 - Não ligue o equipamento com o depósito de água vazio.

Perigo de choque elétrico devido a curto-circuito:

- Nunca mergulhe a unidade do motor em água ou outros líquidos. Limpe a unidade do motor apenas com um pano macio, humedecido.
- Nunca abra o eletrodoméstico. O eletrodoméstico apenas deverá ser aberto para manutenção por um técnico autorizado.
- Nunca pegue no eletrodoméstico pelo cabo de potência. Se pegar no eletrodoméstico pelo cabo de potência, poderá danificar este cabo. Limite-se a pegar no eletrodoméstico segurando a base.
- Nunca deve ser o utilizador a substituir o cabo de potência. Faça com que seja sempre o fabricante, o seu agente da assistência ou uma pessoa com qualificações equivalentes a substituir o cabo de potência.
- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.

Perigo para a segurança das crianças:

- Mantenha o equipamento e acessórios fora do alcance das crianças.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.
- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca utilize o eletrodoméstico na proximidade imediata de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico. Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.

Risco de segurança devido a peças afiadas:

- Há uma agulha afiada no lado superior do adaptador de cápsulas. É proibido colocar as mãos ou os dedos em qualquer peça perto da agulha, após a remoção do adaptador.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o

eletrodoméstico ao limpá-lo.

- Mantenha o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.

⚠ CUIDADO

- Não coloque a máquina em funcionamento com o depósito de água vazio **A**.
- Não abra a alavanca **A** quando a máquina estiver a fazer a preparação.
- Enxague abundantemente o depósito de água **A** com água fresca, antes de o utilizar pela primeira vez. Limpe o equipamento exclusivamente com um pano húmido.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o equipamento pela primeira vez ou ao fim de longas pausas, é necessário lavar a máquina.
- Há duas formas de encher o depósito de água: diretamente na máquina, por exemplo, utilizando um jarro, ou retirando o depósito de água.

Encher o depósito da água

- Levante a tampa do depósito de água **A**.
- Retire o depósito de água **A** da máquina.
- Enxaguar o depósito de água
- Encha o depósito de água **A** com água fria limpa.
- Feche a tampa do reservatório de água e volte a colocar o reservatório de água firmemente no lugar,
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede.
- Premir um dos botões de alimentação para ligar o aparelho.
- A máquina de café inicia o ciclo de aquecimento. Durante este tempo, os botões de alimentação piscarão com uma luz branca.
- A máquina está pronta a ser utilizada quando os botões de alimentação se iluminam com uma luz branca constante.
- Durante a primeira ligação, encher o reservatório de água com pelo menos 500 ml de água (sem inserir uma cápsula) e colocar um recipiente sob o bico de café.

AVISO

Certifique-se de que os botões de alimentação estão iluminados com uma luz branca constante.

Nunca introduzir os dedos ou objectos no porta-cápsulas. Só devem ser utilizadas cápsulas compatíveis no porta-cápsulas.

As cápsulas de dose única foram concebidas para dispensar apenas uma dose. Não reutilizar as cápsulas.

Nunca introduzir mais do que uma cápsula de cada vez, pois isso pode provocar um mau funcionamento da máquina.

Se a alimentação eléctrica for interrompida durante o ciclo de distribuição de café, restabelecer a alimentação e reiniciar o procedimento.

Após cerca de 7 utilizações, esvaziar a gaveta das cápsulas usadas.

Se o depósito de água ficar vazio durante o ciclo de abastecimento:

- Premir o botão para parar a máquina.
- Encher o depósito de água até ao nível MAX indicado.
- Prima o mesmo botão de alimentação/fornecimento previamente selecionado.
- O botão começa a piscar e o processo de fornecimento de café recomeça automaticamente.

UTILIZAÇÃO

- Levantar completamente a alavanca e introduzir a cápsula.
- Feche a alavanca e coloque uma chávena adequada para a bebida selecionada sob a saída de café.
- Premir o botão Espresso **B** ou o botão Lungo **B** para iniciar a preparação.
- Depois de terminado, o fluxo de café pára automaticamente.
- Para parar ou encher manualmente o café, prima novamente o mesmo botão.
- Alguns segundos após o fim da preparação, levante e feche a alavanca para ejetar a cápsula usada para o recipiente de cápsulas.

Preparação de café Latte

- Encher o reservatório de leite até ao indicador MAX.
- Fixe a tampa e ligue o sistema Latte Cup à máquina.
- Levantar completamente a alavanca e introduzir a cápsula.
- Em seguida, fechar bem a alavanca.
- Colocar uma chávena adequada para a quantidade desejada sob a saída de café.
- Regular o bico do leite, levantando-o para cima até à posição correta, utilizando a alavanca.
- Prima o botão Latte para iniciar a distribuição de leite.
- Quando o fluxo de leite parar, prima o botão Espresso para concluir a preparação da bebida.
- Alguns segundos após o fim da preparação, levante e feche a alavanca para ejetar a cápsula usada para o recipiente de cápsulas.

Quando for necessário mais leite, retire a tampa e volte a encher o reservatório de leite sem ultrapassar o nível MAX. De seguida, repita os passos 1-5.

Se a máquina não for utilizada nos 30 minutos seguintes à preparação de uma receita à base de leite, consulte a secção Limpeza e manutenção

Programação da quantidade de bebidas

- Para alterar a quantidade da bebida, toque e mantenha premido o botão Espresso, Lungo ou leite durante pelo menos 2 segundos para entrar no modo de programação.
- A infusão inicia-se e a tecla selecionada pisca rapidamente para indicar que a programação está em curso.
- Soltar o botão quando o volume pretendido for atingido.
- A máquina memoriza automaticamente esta configuração para futuras preparações de café.

	Quantidade programável			
		Mínimo	Predefinição	Máxima
	Botão do leite	5 segundos	20 segundos	60 segundos
	Botão Lungo	25 segundos	25 segundos	60 segundos
	Botão espresso	5 segundos	15 segundos	25 segundos

Reposição da quantidade nas predefinições

- Toque e mantenha premidos os botões Espresso e Lungo durante pelo menos 3 segundos para entrar no modo de reinicialização.
- Todas as luzes dos botões piscarão três vezes, indicando que todos os volumes programados foram repostos para as predefinições de fábrica.

Modo Standby

- O dispositivo será desligado após 9 minutos de inatividade. Prima qualquer botão para cancelar o modo de espera.
- Para desligar a máquina, prima e mantenha premidos simultaneamente os botões Espresso e Lungo durante 1 segundo. Solte os botões quando todas as luzes indicadoras se apagarem - isto confirma que a máquina está desligada.
- A máquina pode ser reactivada premindo qualquer botão.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza do dispositivo

Limpe sempre o aparelho após cada utilização. Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer. Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos nem o lave na máquina da loja. Todas as peças que não entram em contacto com componentes elétricos podem ser lavadas na máquina de lavar louça. Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo. Nunca use objetos afiados ou de metal ao limpar o aparelho. Seque com uma toalha, um pano ou papel limpos e volte a montar todas as peças. Limpe regularmente a saída de café **A** e o interior da máquina com um pano humedecido. Mudar a água do reservatório se não for utilizada durante 3 dias.

Limpeza do distribuidor de café

Para uma limpeza profunda, efectue um ciclo de preparação de café uma vez por semana sem inserir uma cápsula.

Limpar a gaveta de recolha de cápsulas e o tabuleiro de recolha de gotas

A gaveta de cápsulas usadas e o tabuleiro de recolha de gotas devem ser esvaziados e limpos após cada 4-5 utilizações ou a cada 2-3 dias. Retire o tabuleiro de recolha de pingos da máquina e, em seguida, levante a grelha do tabuleiro de recolha de pingos. Retirar e esvaziar a gaveta de recolha de cápsulas usadas. Limpar e secar bem todas as peças antes de as voltar a montar e colocar na máquina.

Limpar o reservatório de leite

NOTA: Certifique-se de que o reservatório de leite está vazio antes de o limpar. Caso contrário, o leite restante pode derramar durante o processo. Puxe o reservatório de leite para fora do aparelho para o retirar. Desmontar o reservatório de leite, separando os seus componentes individuais.

Para a limpeza da máquina de lavar louça:

Colocare os 4 componenti desmontados no cesto superior da máquina de lavar louça. Efetuar um ciclo a una temperatura elevata (50°C a 60°C).

Para lavar as mãos:

Mergulhar todos os componenti em água potável quente con un detergente suave durante pelo menos 30 minutos. Enxaguar abundantemente con água potável quente para remover todos os resíduos.

Descalcificazione do aparelho
- Retirar e esvaziar o depósito de água. - Voltar a encher o depósito con uma solução descalcificante e água, seguindo as proporções indicadas na embalagem do produto descalcificante. Voltar a fixar o depósito na máquina. - Ligar a máquina e colocar um recipiente adeguado por baixo do bocal de saída do café. - Premir o botão Lungo e distribuir approssimadamente duas chávenas de água. - Deixar atuar a solução descalcificante durante 15-20 minutos sem utilizar a máquina. - Reiniciar a máquina premindo qualquer botão e, em seguida, premir novamente o botão Lungo para retomar a distribuição (para automaticamente). - Repetir a operação até o depósito de água estar completamente vazio. - Retirar o reservatório e enxaguá-lo bem. Voltar a enchê-lo completamente con água potável fresca. - Coloque um recipiente debaixo da bica e prima o botão Lungo para lavar o depósito cheio con água limpa. - Voltar a encher o depósito e repetir até o depósito de água estar vazio para completar o enxaguamento.

Problema	Possível causa	Solução possível
Nenhum café é preparado.	O depósito de água A ❶ está vazio.	Encha ou volte a encher o depósito de água A ❶
O café não está suficientemente quente.	A chávena está demasiado fria. Existem incrustações no dispositivo. O dispositivo ainda não aqueceu totalmente.	Pré-aqueça a chávena/caneca. Descalcifique o dispositivo. Prepare uma chávena de água para aquecer o circuito.
O dispositivo está a perder água.	O depósito de água A ❶ tem uma fuga. A bandeja de gotejamento A❷ está cheia de água.	Verifique se a válvula do depósito de água está na posição correta. Ajuste a anilha vedante na posição correta. Esvazie a bandeja de gotejamento A❷. Empurre o adaptador de volta para a posição correta.
A alavanca A ❶ não se consegue fechar.	O adaptador está mal colocado.	

AVISO

Se acabou de preparar café quente, por favor, aguarde um pouco antes de preparar o café frio, uma vez que a temperatura no interior do dispositivo ainda é elevada. A quantidade de café do Modo de Bebida Fria é um pouco superior à do Modo de Bebida Quente, uma vez que a pressão é diferente.

ARMAZENAMENTO

Desligue o aparelho sempre que não esteja a ser utilizado. Deixe-o arrefecer, depois guarde-o num local seguro e seco. Nunca enrole o cabo à volta do equipamento. Isto provocará o desgaste e a quebra do cabo antes do tempo. Lide cuidadosamente com o cabo e evite sacudi-lo, torcê-lo ou puxá-lo, em especial, quando ligado à ficha. Arrume o aparelho num local interior, seco e fora do alcance das crianças. Não armazenar nem utilizar a máquina a temperaturas inferiores a 4°C, pois o congelamento pode causar danos. Manter a máquina protegida do pó e da sujidade

ELIMINAÇÃO

Não elimine dispositivos elétricos como se eliminam os resíduos urbanos indiferenciados, utilize locais de recolha adequados.
Contacte com o seu município para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.
Se os dispositivos elétricos forem colocados em aterros podem infiltrar-se substâncias perigosas nas linhas de água e entrarem na cadeia alimentar, provocando danos na sua saúde e bem-estar.
Quando substituir dispositivos antigos por novos, o retalhista é obrigado por lei a aceitar os seus dispositivos antigos para eliminar, de forma gratuita.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!
IT Manuale d'uso
Capsula e Latte Pro
INTRODUZIONE
A proposito di questo documento
Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.
Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.
Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.
Istruzioni originali
Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.
Assistenza
Per i pezzi di ricambio e maggiori informazioni sull'apparecchio, visitare il sito www.tristar.eu .

Simbolo	Descrizione
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche all'ariproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario,un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO
A proposito dell'apparecchio
La Princess 01.249455.01.001 è una macchina da caffè. L'apparecchio può essere utilizzato per processare capsule Nespresso (o simili).

Uso previsto
Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno. Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche	
Nome dell'apparecchio	Macchina da Caffè Multicapsule
Numero dell'articolo	01.249455.01.001
Alimentazione	220–240 V~ 50/60Hz
Potenza	1450W

Parti principali (vedi immagine A)	
❶ Leva per il caricamento delle capsule	❸ Cassetto portacapsule usato
❷ Coperchio del serbatoio dell'acqua	❹ Griglia di raccolta
❺ Serbatoio dell'acqua	❷ Vaschetta di raccolta
❹ Unità di erogazione del caffè	❺ Contenitore per il latte

❻ Coperchio del contenitore del latte	❶ Beccuccio per il latte
❼ Supporto per il contenitore del latte	❸ Pulsante dell'espresso
Pannello comandi (vedere immagine B)	
❶ Pulsante del latte	
❷ Pulsante Lungo	

SICUREZZA

Misure di sicurezza

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.
- In caso di malfunzionamento, di danni sospetti (ad esempio a causa di una caduta) o di altri problemi, scollegare immediatamente la macchina.
- La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'appare
- Per la prima operazione, è consigliabile leggere attentamente il manuale in anticipo e conservarlo correttamente per un uso futuro.
- Se durante il funzionamento si verificano rumori anomali, odori, fumo o qualsiasi altro gusto o rottura, è necessario spegnere l'interruttore e scollegare l'apparecchio. Successivamente, contattate il centro di assistenza per la riparazione. Non tentate di ripararlo da soli.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, acqua, umidità, bordi taglienti ecc.
- Il cavo di alimentazione non deve pendere da tavoli o scaffali.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non toccare le parti calde della macchina (come il gruppo portacartucce) subito dopo l'uso.
- Prestare attenzione durante l'erogazione delle bevande, poiché il liquido caldo potrebbe schizzare.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo per la sicurezza dovuto ad uso improprio:

- utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale utente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se sono presenti segni visibili di danni o difetti. Sostituire sempre un apparecchio danneggiato o difettoso immediatamente.

- Non effettuare mai alcuna regolazione sull'apparecchio. Le regolazioni possono influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde o in prossimità di fiamme libere per evitare danni o rischi per la sicurezza.
- Spegnere l'apparecchio prima di collegare qualsiasi accessorio, di pulirlo o di affrontare qualsiasi malfunzionamento.
- Non accendere l'apparecchio quando non è pieno d'acqua.

Pericolo di scossa elettrica da cortocircuito:

- Non immergere mai l'unità motore in acqua o in qualsiasi altro liquido. Pulire l'unità motore solo con un panno morbido e umido.
- Non aprire mai l'apparecchio. L'apparecchio può essere aperto per la manutenzione solo da un tecnico autorizzato.
- Non sollevare mai l'apparecchio dal cavo di alimentazione. Il sollevamento dell'apparecchio dal cavo di alimentazione può danneggiare il cavo di alimentazione. Sollevare l'apparecchio solo tenendo la base.
- Non sostituire mai il cavo di alimentazione autonomamente. Far sostituire sempre il cavo di alimentazione dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Controllare sempre che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete prima dell'uso.

Pericolo per la sicurezza dei bambini:

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Pericolo di incendio per surriscaldamento:

- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in uso. Utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione. Spegnere l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando si esce dalla stanza.

Pericolo di incendio per cortocircuito:

- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Non far cadere mai l'apparecchio e proteggerlo

dagli urti. Le vibrazioni eccessive possono allentare i collegamenti e influenzare il corretto funzionamento dell'apparecchio. In caso di caduta, interrompere l'uso dell'apparecchio.

Pericolo per la sicurezza a causa delle parti taglienti:

- Nella parte superiore dell'adattatore della capsula è presente un ago appuntito. Non mettere la mano o il dito su qualsiasi parte vicina all'ago dopo aver rimosso l'adattatore.

AVVISO

Rischio di danneggiamento dell'apparecchio:

- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, acqua, umidità, bordi taglienti ecc.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare l'apparecchio con il serbatoio dell'acqua vuoto **A**❶.
- Non alzare la leva **A** quando la macchina è in infusione.
- Sciacciare accuratamente il serbatoio dell'acqua **A**❶ con acqua fresca prima di utilizzarlo per la prima volta. Pulire l'apparecchio solo con un panno umido.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estraete l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta o dopo lunghe pause, è necessario sciacciare della macchina.
- Il serbatoio dell'acqua può essere riempito in due modi: direttamente nella macchina, ad esempio con una brocca, oppure rimuovendo il serbatoio dell'acqua.

Riempimento del serbatoio dell'acqua
- Sollevare il coperchio del serbatoio dell'acqua A❷. - Rimuovere il serbatoio dell'acqua A❶ dalla macchina. - Sciacciare il serbatoio dell'acqua - Riempire il serbatoio A❶ con acqua fresca e fredda. - Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua e reinserirlo saldamente in posizione. - Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica. - Premere uno dei pulsanti di accensione per accendere la macchina. - La macchina da caffè inizia il ciclo di riscaldamento. Durante questo periodo, i pulsanti di accensione/alimentazione lampeggiano con una luce bianca. - La macchina è pronta per l'uso quando i pulsanti di accensione/alimentazione si illuminano con una luce bianca fissa. - Alla prima accensione, riempire il serbatoio dell'acqua con almeno 500 ml di acqua (senza inserire una capsula) e posizionare un contenitore sotto l'erogatore del caffè.

AVVISO
Assicurarsi che i pulsanti di alimentazione siano illuminati da una luce bianca fissa. Non inserire mai ditta o oggetti nel portacapsule. Nel portacapsule devono essere utilizzate solo capsule compatibili. Le capsule monodose sono progettate per erogare una sola dose. Non riutilizzare le capsule. Non inserire mai più di una capsula alla volta per evitare il malfunzionamento dell'apparecchio. Se l'alimentazione viene interrotta durante il ciclo di erogazione del caffè, ripristinare l'alimentazione e riavviare la procedura. Dopo circa 7 utilizzi, svuotare il cassetto delle capsule usate.

Se il serbatoio dell'acqua si svuota durante il ciclo di erogazione:

- Premere il pulsante per arrestare la macchina.
- Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello MAX indicato.
- Premere lo stesso pulsante di accensione/alimentazione precedentemente selezionato.
- Il pulsante inizia a lampeggiare e la procedura di erogazione del caffè si riavvia automaticamente.

UTILIZZO

- Sollevare completamente la leva e inserire la capsula.
- Chiudere la leva e posizionare una tazza adatta alla bevanda selezionata sotto l'uscita del caffè.
- Premere il pulsante Espresso **B**❷ o il pulsante Lungo **B**❸ per avviare la preparazione.
- Al termine, il flusso di caffè si interrompe automaticamente.
- Per interrompere o rabboccare manualmente il caffè, premere nuovamente lo stesso pulsante.
- Pochi secondi dopo la fine della preparazione, sollevare e chiudere la leva per espellere la capsula usata nel contenitore delle capsule.

Preparazione del caffè macchiato

- Riempire il contenitore del latte fino all'indicatore MAX.
- Fissare il coperchio e collegare il Sistema Tazze Latte alla macchina.
- Sollevare completamente la leva e inserire la capsula.
- Quindi chiudere saldamente la leva.
- Collocare una tazza adatta alla quantità desiderata sotto l'uscita del caffè.
- Regolare l'erogatore del latte sollevandolo verso l'alto nella posizione corretta utilizzando la leva.
- Premere il pulsante Latte per avviare l'erogazione del latte.
- Quando il flusso di latte si interrompe, premere il pulsante Espresso per completare la preparazione della bevanda.
- Pochi secondi dopo la fine della preparazione, sollevare e chiudere la leva per espellere la capsula usata nel contenitore delle capsule.

Quando è necessario più latte, togliere il coperchio e riempire il contenitore del latte senza superare il livello MAX. Ripetere quindi i punti 1-5.

Se l'apparecchio non viene utilizzato entro 30 minuti dalla preparazione di una ricetta a base di latte, consultare il paragrafo Pulizia e manutenzione.

Programmazione della quantità di bevande

- Per modificare la quantità di bevanda, tenere premuto il pulsante Espresso, Lungo o Latte per almeno 2 secondi per accedere alla modalità di programmazione.
- L'erogazione inizia e il pulsante selezionato lampeggia rapidamente per indicare che la programmazione è in corso.
- Rilasciare il pulsante quando si raggiunge il volume desiderato.
- La macchina memorizza automaticamente questa impostazione per le future preparazioni di caffè.

	Quantità programmabile			
		Min	Predefinita	Massima
	Pulsante del latte	5 secondi	20 secondi	60 secondi
	Pulsante Lungo	25 secondi	25 secondi	60 secondi
	Pulsante dell'espresso	5 secondi	15 secondi	25 secondi

Ripristino delle impostazioni predefinite della quantità

- Tenere premuti entrambi i pulsanti Espresso e Lungo per almeno 3 secondi per accedere alla modalità di ripristino.
- Tutte le spie dei pulsanti lampeggiano tre volte, indicando che tutti i volumi programmati sono stati riportati alle impostazioni di fabbrica.

Modalità standby

- Il dispositivo si spegnerà dopo 9 minuti di inattività. Premere un pulsante qualsiasi per annullare la modalità standby.
- Per spegnere la macchina, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Espresso e Lungo per 1 secondo. Rilasciare i pulsanti quando tutte le spie si spengono: ciò conferma che la macchina è spenta.
- La macchina può essere riattivata premendo un pulsante qualsiasi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia dell'apparecchio
Pulire sempre l'apparecchio dopo ogni utilizzo. Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie. Tutte le parti che non entrano in contatto con i componenti elettrici possono essere lavate in lavastoviglie. Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia. Non utilizzare mai oggetti appuntiti o metallici durante la pulizia dell'apparecchio. Asciugare con un asciugamano, un panno pulito o della carta e riassemble tutte

le parti. Pulire regolarmente l'uscita del caffè **A**❶ e l'interno della macchina con un panno umido. Cambiare l'acqua della vasca se non viene utilizzata per 3 giorni.

Pulizia del distributore di caffè
Per una pulizia profonda, eseguire una volta alla settimana un ciclo di erogazione del caffè senza inserire la capsula.

Pulizia del cassetto di raccolta delle capsule e del vassoio di raccolta
Il cassetto delle capsule usate e la vaschetta di raccolta devono essere svuotati e puliti ogni 4-5 utilizzi o ogni 2-3 giorni. Rimuovere il vassoio di raccolta dalla macchina, quindi sollevare la griglia del vassoio. Rimuovere e svuotare il cassetto di raccolta delle capsule usate. Pulire e asciugare accuratamente tutte le parti prima di riassemblearle e reinserirle nella macchina.

Pulizia del contenitore del latte
NOTA: Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che il contenitore del latte sia vuoto. In caso contrario, il latte residuo potrebbe fuoriuscire durante il processo. Estrarre il contenitore del latte dall'apparecchio per staccarlo. Smontare il contenitore del latte separando i singoli componenti.
Per la pulizia della lavastoviglie:
Posizionare i 4 componenti smontati nel cestello superiore della lavastoviglie. Eseguire un ciclo ad alta temperatura (da 50°C a 60°C).
Per il lavaggio delle mani:
Immergere tutti i componenti in acqua potabile calda con un detergente delicato per almeno 30 minuti. Risciacquare accuratamente con acqua potabile calda per rimuovere tutti i residui.

Decalcificazione dell'apparecchio

- Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Riempire il serbatoio con una soluzione decalcificante e acqua, seguendo le proporzioni indicate sulla confezione del prodotto decalcificante. Ricollegare il serbatoio alla macchina.
- Accendere la macchina e posizionare un contenitore adatto sotto l'erogatore del caffè.
- Premere il pulsante Lungo ed erogare circa due tazze d'acqua.
- Lasciare agire la soluzione decalcificante per 15-20 minuti senza utilizzare la macchina.
- Riavviare la macchina premendo un pulsante qualsiasi, quindi premere nuovamente il pulsante Lungo per riprendere l'erogazione (si fermerà automaticamente).
- Ripetere l'operazione fino a quando il serbatoio dell'acqua è completamente vuoto.
- Rimuovere il serbatoio e sciacquarlo accuratamente. Riempirlo completamente con acqua potabile fresca.
- Posizionare un contenitore sotto l'erogatore e premere il pulsante Lungo per risciacquare il serbatoio pieno con acqua pulita.
- Riempire nuovamente il serbatoio e ripetere l'operazione fino a svuotare il serbatoio dell'acqua per completare il risciacquo.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Non viene erogato il caffè.	Il serbatoio dell'acqua A ❶ è vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua A ❶
Il caffè non è abbastanza caldo.	La tazza è troppo fredda.	Preriscaldare la tazzina/tazza.
	È presente un accumulo di calcare nel dispositivo.	Decalcificare il dispositivo.
	Il dispositivo non si è ancora riscaldato completamente.	Preparare una tazza d'acqua per riscaldare il circuito.
L'apparecchio perde acqua.	Il serbatoio dell'acqua A ❶ perde.	Controllare se la valvola sul serbatoio dell'acqua è nella posizione corretta. Regolare l'anello di tenuta nella posizione corretta.
	La vaschetta di raccolta A ❷ è piena d'acqua.	Svuotare la vaschetta di raccolta A ❷.
La leva A ❶ non si chiude.	L'adattatore è posizionato in modo errato.	Spingere l'adattatore nella posizione corretta.

AVVISO

Se si è appena preparato il caffè caldo, attendere un po' prima di preparare il caffè freddo, poiché la temperatura all'interno del dispositivo è ancora elevata. La quantità di caffè nella modalità Erogazione a freddo è leggermente superiore a quella della modalità Erogazione a caldo, poiché la pressione utilizzata è diversa.

CONSERVAZIONE
Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato. Lasciarlo raffreddare, quindi riporlo in un luogo sicuro e asciutto. Non avvolgere mai il cavo intorno all'apparecchio. Così facendo il cavo si usura e si rompe anzitempo. Maneggiare il cavo con cautela ed evitare di strattarlo, attorcigliarlo o sforzarlo, soprattutto in corrispondenza dell'attacco della spina. Riporre l'elettrodomestico al chiuso, in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare o mettere in funzione la macchina a temperature inferiori a 4°C, poiché il congelamento potrebbe causare danni. Tenere la macchina al riparo da polvere e sporcizia

SMALTIMENTO

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare strutture di raccolta differenziata. Contattare l'amministrazione locale per informazioni riguardanti i sistemi di raccolta disponibili. Lo smaltimento degli apparecchi elettrici in discarica può causare la fuoriuscita di sostanze pericolose che possono contaminare le falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere. In caso di sostituzione di vecchi elettrodomestici con nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per lo smaltimento almeno gratuitamente.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.princesshome.eu!](#)

SV Bruksanvisning Capsule och Latte Pro

FÖRORD
Om detta dokument
Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten. Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner
Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Kundtjänst
För reservdelar och mer information om apparaten, besök [www.tristar.eu](#).

Symbol	Beskrivning
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anslutade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.

BESKRIVNING AV APPARATEN
Om denna apparat
Princess 01.249455.01.001 är en kaffebryggare. Apparaten kan användas för att brygga Nespresso-kaffe (eller liknande).

Avsedd användning
Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk. Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk. Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, Lex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;

- Jeśli w trakcie pracy pojawi się nietypowy hałas, zapach, dym lub jakikolwiek inny problem lub uszkodzenie, należy wyłączyć przełącznik i odłączyć urządzenie. Następnie skontaktuj się z centrum serwisowym w celu naprawy. Nie próbuj samodzielnie dokonywać naprawy.
- Trzymaj urządzenie i przewód z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wody, wilgoci, ostrych krawędzi itp.
- Przewód zasilający nie powinien zwisać luźno ze stołów lub półek.
- Nie używać na zewnątrz.
- Nie należy dotykać gorących części urządzenia (takich jak grupa uchwytów wkładów) bezpośrednio po użyciu.
- Należy zachować ostrożność podczas wydawania napojów, ponieważ gorący płyn może przyskać.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń lub wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
 - Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.
 - Nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach lub w pobliżu otwartego ognia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub zagrożenie bezpieczeństwa.
 - Przed podłączeniem jakichkolwiek akcesoriów, czyszczeniem lub usuwaniem usterek wyłącz urządzenie.
 - Nie włączaj urządzenia, gdy nie jest napełnione wodą.

- Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:
- Nigdy nie zanurzaj silnika w wodzie lub innych płynach. Silnik należy czyścić wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką.
 - Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.
 - Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
 - Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
 - Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
 - Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.

Zagrożenie bezpieczeństwa dla dzieci:

- Trzymaj urządzenie i akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.

- Zagrożenie bezpieczeństwa z powodu ostrych części:
- W górnej części adaptera kapsułki znajduje się ostra igła. Nie umieszczaj dłoni ani palców na żadnej części w pobliżu igły po usunięciu adaptera.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Trzymaj urządzenie i przewód z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wody, wilgoci, ostrych krawędzi itp.

⚠ PRZESTROGA

- Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem wody **A**☉.
- Nie otwieraj dzwigni **A**☉ w trakcie zaparzania przez urządzenie
- Przed pierwszym użyciem dokładnie wypłucz zbiornik wody **A**☉ świeżą wodą. Czyść urządzenie wyłącznie wilgotną ściereczką.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia lub po dłuższej przerwie w użytkowaniu należy przepłukać urządzenie.
- Istnieją dwa sposoby napełniania zbiornika wody: bezpośrednio do urządzenia za pomocą np. dzbanka lub poprzez wyjęcie zbiornika wody.

Napełnianie zbiornika na wodę

- Podnieś pokrywę zbiornika wody **A**☉.
- Wyjmij zbiornik wody **A**☉ z urządzenia.
- Przepłukać zbiornik wody
- Napełnij zbiornik **A**☉ zimną, świeżą wodą.
- Zamknij pokrywę zbiornika wody i zamocuj zbiornik z powrotem na miejscu.
- Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.

- Naciśnij jeden z przycisków zasilania, aby włączyć urządzenie.
- Ekspres rozpocznie cykl podgrzewania. W tym czasie przyciski zasilania będą migać białym światłem.
- Urządzenie jest gotowe do użycia, gdy przyciski zasilania świecą stałym białym światłem.
- Podczas pienszego włączenia należy napełnić zbiornik na wodę co najmniej 500 ml wody (bez wkładania kapsułki) i umieścić pojemnik pod wylewką kawy.

NOTYFIKACJA

Upewnij się, że przyciski zasilania są podświetlone stałym białym światłem. Nigdy nie wkładać palców ani przedmiotów do uchwytu na kapsułki. W uchwycie na kapsułki należy używać wyłącznie kompatybilnych kapsulek. Kapsułki jednodawkowe są przeznaczone do dozowania tylko jednej porcji. Nie należy używać kapsulek ponownie. Nigdy nie należy wkładać więcej niż jednej kapsułki na raz, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Jeśli podczas cyklu dozowania kawy nastąpi przerwa w zasilaniu, należy przywrócić zasilanie i ponownie uruchomić procedurę. Po około 7 użyciach należy opróżnić szufladkę na zużyte kapsułki.

Jeśli zbiornik wody opróżni się podczas cyklu zasilania:
1. Naciśnij przycisk, aby zatrzymać urządzenie.
2. Napełnij zbiornik wody do wskazanego poziomu MAX.
3. Naciśnij ten sam przycisk zasilania, który został wybrany wcześniej.
4. Przycisk zacznie migać, a procedura podawania kawy zostanie automatycznie uruchomiona ponownie.

UŻYTKOWANIE

- Całkowicie podnieś dzwignię i włóż kapsułkę.
- Zamknij dzwignię i umieść filiżankę odpowiednią dla wybranego napoju pod wylotem kawy.
- Naciśnij przycisk Espresso **B**☉ lub przycisk Lungo **B**☉, aby rozpocząć przygotowywanie kawy.
- Po zakończeniu przepływ kawy zatrzyma się automatycznie.
- Aby ręcznie zatrzymać lub uzupełnić kawę, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.
- Kilka sekund po zakończeniu przygotowania podnieś i zamknij dzwignię, aby wyrzucić zużytą kapsułkę do pojemnika na kapsułki.

Przygotowanie kawy latte

- Napełnij pojemnik na mleko do wskaźnika MAX.
- Zabezpiecz pokrywę i podłącz Latte Cup System do urządzenia.
- Podnieś dzwignię do końca i włóż kapsułkę.
- Następnie bezpiecznie zamknij dzwignię.
- Umieść filiżankę odpowiednią dla żądanej ilości kawy pod wylotem kawy.
- Wyreguluj wylewkę mleka, podnosząc ją do góry do prawidłowej pozycji za pomocą dzwigni.
- Naciśnij przycisk Latte, aby rozpocząć dozowanie mleka.
- Po zatrzymaniu przepływu mleka naciśnij przycisk Espresso, aby zakończyć przygotowywanie napoju.
- Kilka sekund po zakończeniu przygotowania podnieś i zamknij dzwignię, aby wyrzucić zużytą kapsułkę do pojemnika na kapsułki.

Gdy potrzebna jest większa ilość mleka, zdejmij pokrywę i napełnij pojemnik na mleko, nie przekraczając poziomu MAX. Następnie powtórz kroki 1-5.

Jeśli urządzenie nie zostanie użyte w ciągu 30 minut po przygotowaniu przepisu na bazie mleka, należy zapoznać się z rozdziałem Czyszczenie i konserwacja.

Programowanie ilości napojów

- Aby zmienić ilość napoju, dotknij i przytrzymaj przycisk Espresso, Lungo lub mleka przez co najmniej 2 sekundy, aby przejść do trybu programowania.
- Rozpocznie się parzenie, a wybrany przycisk zacznie szybko migać, wskazując, że trwa programowanie.
- Zwolnij przycisk po osiągnięciu żądanej głośności.
- Urządzenie automatycznie zapamięta to ustawienie na potrzeby przygotowywania kawy w przyszłości.

	Programowalna ilość			
		Min	Domyślne	Maks.
	Przycisk mleka	5 sekundy	20 sekundy	60 sekundy
	Przycisk Lungo	25 sekundy	25 sekundy	60 sekundy
	Przycisk espresso	5 sekundy	15 sekundy	25 sekundy

Przywracanie ilości do ustawień domyślnych
1. Dotknij i przytrzymaj przyciski Espresso i Lungo przez co najmniej 3 sekundy, aby przejść do trybu resetowania.
2. Wszystkie kontrolki przycisków migną trzy razy, wskazując, że wszystkie zaprogramowane głośności zostały zresetowane do domyślnych ustawień fabrycznych.

Tryb czuwania

- Urządzenie zostanie wyłączone po 9 nieaktywnych minutach. Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować tryb czuwania.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Espresso i Lungo przez 1 sekundę. Zwolnij przyciski, gdy wszystkie lampki kontrolne zgasną - oznacza to, że urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenie można ponownie aktywować, naciskając dowolny przycisk.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia
Zawsze czyść urządzenie po każdym użyciu. Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach ani nie umieszczaj go w zmywarce. Wszystkie części, które nie mają kontaktu z elementami elektrycznymi, można myć w zmywarce. Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie. Nie używaj żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów do czyszczenia urządzenia. Osusz świeżym i czystym ręcznikiem, ściereczką lub papierem i ponownie zmontuj wszystkie części. Regularnie czyść wilgotną szmatką wylot kawy A ☉ i wnętrze urządzenia. Jeśli urządzenie nie jest używane przez 3 dni, należy wymienić wodę w zbiorniku.

Czyszczenie ekspresu do kawy
W celu dokładnego wyczyszczenia, raz w tygodniu wykonaj cykl parzenia kawy bez wkładania kapsułki.

Czyszczenie szuflady na kapsułki i tacy ociekowej
Szufladka na zużyte kapsułki i tacka ociekowa powinny być opróżniane i czyszczone po każdych 4-5 użyciach lub co 2-3 dni. Wyjmij tacę ociekową z urządzenia, a następnie zdejmij kratkę tacy ociekowej. Wyjąć i opróżnić szufladę na zużyte kapsułki. Przed ponownym montażem i umieszczeniem wszystkich części w urządzeniu należy je dokładnie wyczyścić i wysuszyć.

Czyszczenie pojemnika na mleko
UWAGA: Przed czyszczeniem upewnij się, że pojemnik na mleko jest pusty. W przeciwnym razie resztki mleka mogą rozlać się podczas procesu. Odciągnij pojemnik na mleko od urządzenia, aby go odłączyć. Zdemontuj pojemnik na mleko, oddzielając jego poszczególne elementy. Do czyszczenia w zmywarce: Umieść 4 zdemontowane elementy w górnym koszu zmywarki. Uruchomić cykl w wysokiej temperaturze (50°C do 60°C). Do mycia rąk: Moczyć wszystkie elementy w gorącej wodzie pitnej z dodatkiem łagodnego detergentu przez co najmniej 30 minut. Dokładnie spłukać gorącą wodą pitną, aby usunąć wszelkie pozostałości.

Odkamienianie urządzenia

- Wyjmij i opróżnij zbiornik wody.
- Napełnij zbiornik roztworem odkamieniającym i wodą, zachowując proporcje podane na opakowaniu produktu odkamieniającego. Ponownie podłącz zbiornik do urządzenia.
- Włącz urządzenie i umieść odpowiedni pojemnik pod wylewką kawy.
- Naciśnij przycisk Lungo i nalej około dwóch filiżanek wody.
- Pozostawić roztwór odkamieniający na 15-20 minut bez używania urządzenia.
- Uruchom ponownie urządzenie, naciskając dowolny przycisk, a następnie ponownie naciśnij przycisk Lungo, aby wznowić wydawanie (zatrzyma się ono automatycznie).
- Powtarzaj tę czynność aż do całkowitego opróżnienia zbiornika wody.
- Wyjmij zbiornik i dokładnie go wypłucz. Napełnij go całkowicie świeżą wodą pitną.
- Umieść pojemnik pod wylewką i naciśnij przycisk Lungo, aby przepłukać pełny zbiornik czystą wodą.
- Ponownie napełnij zbiornik i powtarzaj tę czynność aż do opróżnienia zbiornika wody, aby zakończyć płukanie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Kawa nie jest parzona.	Zbiornik wody A ☉ jest pusty.	Napełnij lub uzupełnij zbiornik wody A ☉
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filiżanka jest za zimna. W urządzeniu gromadzi się kamień.	Rozgrzej filiżankę/kubek. Odkamień urządzenie.
	Urządzenie nie jest jeszcze w pełni nagrzane.	Zaparz szklankę wody, aby ogrzać obwód.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Z urządzenia wycieka woda.	Zbiornik wody A ☉ przecieka.	Sprawdź, czy zawór na zbiorniku wody znajduje się w prawidłowej pozycji. Ustaw pierścień uszczelniający w prawidłowej pozycji.
	Tacka A ☉ jest wypelniona wodą.	Opróżnij tackę A ☉.
Dzwignia A ☉ nie może się zamknąć.	Adapter jest umieszczony nieprawidłowo.	Ponownie umieść adapter we właściwej pozycji.

NOTYFIKACJA

Jeśli właśnie zaparzone gorącą kawę, odczekaj chwilę przed przygotowaniem kawy na zimno, ponieważ temperatura wewnątrz urządzenia jest nadal wysoka. Ilość kawy z trybu napojów zimnych jest nieco większa niż w przypadku trybu zimnych napojów, gdyż ciśnienie jest inne.

PRZECHOWYWANIE

Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je od zasilania. Poczekaj, aż ostygnie, a następnie schowaj je w bezpieczne i suche miejsce. Nigdy nie owijaj przewodu zasilania wokół urządzenia. Spowoduje to przedwczesne zużycie i zerwanie przewodu. Ostrożnie obchodź się z przewodem i unikaj szarpania, skręcania lub naprężania go, zwłaszcza w miejscach połączeń wtykowych. Przechowuj urządzenie w suchym pomieszczeniu, poza zasięgiem dzieci. Nie należy przechowywać ani używać urządzenia w temperaturach poniżej 4°C, ponieważ zamrożnięcie może spowodować jego uszkodzenie. Chronić urządzenie przed kurzem i brudem

UTYLIZACJA



Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Korzystaj z osobnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnym urzędem, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na pola lub wysypiska śmieci, niebezpieczne substancje wyrzucone na pola lub gruntowych i łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu. W przypadku wymiany starych urządzeń na nowe sprzedawca jest prawnie zobowiązany do bezpłatnego odebrania starego urządzenia na celu jego utylizacji.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!